

台糖通訊

www.taisugar.com.tw



Apr. 2018

4月號



台糖5年計畫，鳴槍起跑！

以終為始—擘劃五年後的台糖

優質住宅—沙崙智慧綠能循環住宅園區開發投資計畫

養豬現代化—東海豐負壓水簾及綠能設計豬場改進計畫

綠能—太陽能光電

循環經濟—牡蠣殼生質材料廠投資計畫

產業合作—開辦農畜學院

台糖5年計畫之我見

「再造台糖」策略推動博覽會開鑼啦！

2074號

142卷4期

NT . 45



橋頭廠活化大變身 文創、科技、循環新聚落／尖山埤環境學習中心復育獨角仙有成／
國際預測全球糖產量逾千萬噸 創新高紀錄／台糖水雉有機農園結合公益團體推廣庇護農場

活動日期 107.2.20~108.1.31

客房一泊二食住宿專案

2人成行平日住宿含早晚餐、小火車和遊湖畫舫船券

豪華木屋 NT\$4,000

精緻雙人房 NT\$4,500 醉月小樓 NT\$7,800

專案內容

1. 中西自助早餐
2. 盧卡西餐廳珍饈套餐
3. 小火車來回券
4. 遊湖畫舫船券
5. 迎賓餅乾
6. 小型車停車券
7. 江南渡假村入園門票
8. 游泳池、健身房、撞球室免費使用(冬季泳池關閉)
9. 新營火車站定時定點免費接送，需事先預約

使用說明

1. 木屋、會館假日加收1000元、醉月小樓假日加收2,000元。
2. 木屋、會館加人加收1,000元，醉月小樓加人加收1,500元，含專案內容。續住每房再優惠500元。
3. 會館湖景房加收500元，醉月小樓家庭房每日限量兩間(沙發床)。
4. 每日限量5間不與其他專案合併使用



榮獲交通部觀光局「觀光遊樂業督導考核特優獎」
The High-class Award in 2008-2017 · Tourism Bureau

TEL:06-6233 888 · FAX:06-6233 666
73658 台南市柳營區旭山里60號
旅宿登記證編號：臺南市旅館185

巨人紛爭，哈比人自保

文 | 蕭光宏

兩周前，一場位在北部傳播學院舉辦的新聞營，編者獲邀參加，席間問學員，知道美國與中國正處於貿易戰開打邊緣的請舉手，約莫60位的學員中，有10來位舉手；再問第二個問題，知道台灣壹週刊已經停掉紙本發行的請舉手，結果約有20來位的人舉手；編者續問第三個問題，兩件事都不知道的請舉手，接近10位的學員舉了手。

其實在問這三道問題前，編者心中早已有假設好的結論，不出意外，假設完全命中，因為從每天手機必看的通訊軟體LINE窺得，新聞主打訊息以娛樂資訊居冠，現在台灣年輕人的訊息胃口，似乎以好吃、好玩，影劇八卦為先，國際事件乏人問津，除非事件本身也是屬於新奇有趣類的，像美國與中國或其他貿易夥伴可能掀起的貿易戰，嚷嚷喊喊20年有餘，印象中台灣對301條款，總是心存敬畏，最後還趨於妥協，也許是我們對美有高度依賴，但像中國大陸這般發展，已經是世界第二大經濟體，與美交鋒，恐已是不憂不懼了。

往歷史看，這類貿易戰的叫陣，向來都是雨點小雷聲大，而且在最後關頭，必定有人出面理智踩剎車，但絕對沒想到狂人政治之後，形勢已經改觀，美國川普總統先是與北韓領導人金正恩撻狠話多時，編者看台灣民眾不是冷漠，不然就是以看好戲的成分來應對可能的東亞危機，現在雙方和緩了，換成美、中兩強的攻防，或許不見得有殺人武器的出現，然若真的啟動高關稅制裁，其刀光劍影，血流成河，恐不亞於北韓的飛彈實射，股市不就是最直接的反射鏡。



所以大國出手，宛如小說中的倚天劍與屠龍刀，在雙方刀劍出鞘之際，小國猶未見其刃前，早已被其劍氣與刀風，掃到寒毛直抖，膽戰心驚，只有天真、浪漫的台灣年輕人還不知其致命的點在哪裡，見過20多年前台灣逢301必會輸誠自縮，再圖徐進，若真的美中貿易開戰，巨人腳下，我們哈比人還真的自保最切實際，至於刊物停印，那是網路正夯的趨勢所然，就不知年輕人對此類事情總是牢牢銘記於心勝過真正威脅的潛在。

本訊雖無法告知未來世界的貿易爭端為何，但全球化之下，任誰都無法脫離其開戰的風暴，倒是台糖的未來預期，公司似乎已經有了譜。一套由黃董事長親自領軍，集眾家智慧的五年計畫，開宗即把左願景與右使命，揭櫫得清清楚楚，橫互的中幅「推動新農業、邁向循環台灣」，更點出台糖奮起的優勢與理想的境界，當中的策略角色本文就不再贅述，可以預見台糖頃刻正進行一個大翻轉，盼望轉機即契機。

本期重點尚有砂糖事業部提供的循環經濟新觀點介紹，將分期次刊載，台糖連番的論壇已經進展討論到吸引NGO的聚落，軟性文章不妨看看尖山埤的獨角仙復育，還有看無風無雨也無晴的蘇軾，怎麼心靜如西湖水，文卻波瀾似錢塘潮。歡迎大家指教！



台糖5年計畫，鳴槍起跑！

封面故事

Cover Story

楔子篇

以終為始—擘劃五年後的台糖

| 編輯部 | 5

入勝篇

優質住宅—沙崙智慧綠能循環住宅園區開發投資計畫

| 編輯部 | 8

養豬現代化—東海豐負壓水簾及綠能設計豬場改進計畫

| 編輯部 | 11

綠能—太陽能光電

| 太陽能小組 | 14

循環經濟—牡蠣殼生質材料廠投資計畫

| 編輯部 | 17

產業合作—開辦農畜學院

| 畜殖事業部 | 18

觀止篇

台糖5年計畫之我見

| 編輯部 | 20

開鑼篇

「再造台糖」策略推動博覽會開鑼啦！

| 企劃處 | 22

編輯室報告

Editorial Words

—— 巨人紛爭，哈比人自保

| 蕭光宏 | 01

專

Column

欄

—— 人事異動

| 人力資源處 | 02

公共論糖—台糖生技的現況與展望

| 生技事業部 | 32

國際糖情分析—國際預測全球糖產量逾千萬噸 創新高紀錄

| 侯怡如 | 36

業務特寫

Close up

—— 尖山埤江南渡假村 親子同遊好所在

| 蕭勝允 | 54

2018寒冬送暖圍爐 大家庭席開36桌同樂

| 黃美雯 | 55

專題報導

Feature Story

- 尖山埤生態豐富 復育獨角仙有成 | 謝博帆 | 24
- 橋頭廠活化大變身 文創、科技、循環新聚落 | 鄭乃綱 | 26
- 主編精選—循環經濟·新觀點： | 洪惠芳 | 28
- 鳥瞰循環經濟的思維、模式與案例—DIF演講稿重點摘要
- 橋糖辦NGO聚落論壇 建議採納美學、創意、綠產業 | 蔡銷峯 | 40

資訊補給站

Information Supply

- 靈活運用資訊科技 台糖台北會館滿足顧客需求 | 盧柏均 | 44

繽紛生活

Colorful Life

- 錢途在現—《勞基法》新制正式實施 經勞資協商 每月加班上限最高 | 徐元直 | 47
- 54小時
- 主編精選—馳聘翰墨 曠達不拘—蘇軾的文采與人生 | 陳漢璋 | 50
- 主編精選—莫讓自己停留在黑暗中—讀《失敗的力量》之感 | 陳冠霖 | 52
- 食在美味—台糖長榮酒店特製冰品伴你迎接熱情仲夏 | 曾雅鈴 | 56
- 食在美味—江南渡假村獨家限定煎餅燒 | 蕭勝允 | 56

| 人事異動 |

文 | 人力資源處

「工安環保處」組織調整為「職業安全衛生處」及「環境保護處」。「職業安全衛生處」處長由「工安環保處」李世明處長調任，「環境保護處」處長由「工安環保處」侯良仁副處長調升，均自107年4月1日生效。

發行人：管道一

社務顧問：王國禧 楊旭麟 洪火文 陳秀姬

社務委員：蕭基淵 徐繼聖 黃民生 鍾得華

黃進良 曹金英 陳啓祥 陳立人

黃秋存 彭明鑑 侯勁行 顧孝柔

李世明 黃和忍 蔡東霖 劉嘉哲

左希軍 盧興華 鍾文木 許世忠

呂正欣 曾見占 賈鵬鴻 黃翰林

侯良仁

社長：賴才棧

總編輯：蕭光宏

副總編輯：劉宗憲

編輯部：林景豐 陳建龍 陳德輝 李源森

張世正 黃啓榮 林雅明 葉怡汝

王國全 黃旭世 張軒豪 薛舒尹

桂家悌 許瀚分 陳盈潔

發行者：台灣糖業股份有限公司

社址：臺南市生產路68號

電話：(06)337-8549

傳真：(06)337-8500

網址：<http://www.taisugar.com.tw>

E-mail：editor@taisugar.com.tw(本刊)

設計：崎多視覺整合有限公司

地址：高雄市三民區覺民路256號12樓

GPN：2003600005

ISSN：1607-2383

定價：新臺幣45元

中華民國36年5月1日創刊

中華民國107年4月10日出版

本刊圖文未經同意不得轉載

展售門市：

國家書店松江門市

臺北市松江路209號1樓

TEL：02-2518-0207 / FAX：02-2518-0778

五南文化廣場 / 臺中市中山路6號

TEL：04-2226-0330 / FAX：04-2225-8234

網路書店：www.govbooks.com.tw





台糖5年計畫，鳴槍起跑！

因為製糖業的興盛蓬勃，台糖公司曾在臺灣社會的發展歷程中，甚或在臺灣人民的心中留有一席輝煌之地，然而隨著時空推移，臺灣社會及經濟結構等大環境也與之轉變，而台糖此刻正處於轉變中的雙叉路，利用5年的光景，昂首邁向新旅程進階，引領大未來。



楔子

以終為始—擘劃五年後的台糖

文 | 編輯部



「以終為始」是台糖董事長黃育徵自2016年9月上任後，便不斷提醒、要求員工時時刻刻放在心上的工作準則。簡而言之，「以終為始」這4字箴言的意思就是：以清楚且明確的目標來決定現在要做的事情。因此黃董事長上任後所做的第一件事就是：確立台糖的願景與使命。

確立台糖願景與使命的三大考量

一政策、使命與前瞻

在確立台糖的使命和願景有3大考量，首先是政策導向，配合政府全力推動五加二產業創新計畫，台糖公司將參與提升國內整體經濟力和競爭力，尤其是加二的新農業與循環經濟之推動，將會對臺灣產業的結構產生影響。其次除了政策導向以外，「配合中央政策，貢獻國家發展，投入前瞻性的未來產業，建設安居樂業永續循環的臺灣」應是台糖的使命。其三是前瞻導向，以終為始，以對台糖5年後的期待，擬定經營策略，換句話說，是以未來的目標來看現在該做些甚麼事情。所以台糖的經營策略基本上反映臺灣的

發展政策、台糖的使命、還有對未來五年的期待。

在具體落實政府政策使命及未來的發展行動上，台糖的發展重點有四個，包括貢獻國家、社會連結、產業合作及提升營運效率。

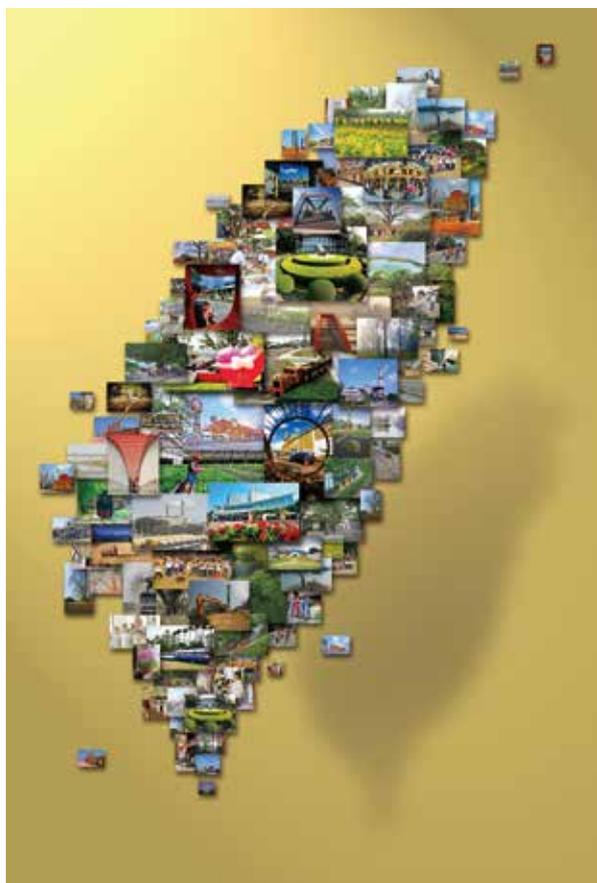
一、貢獻國家配合政府政策

首先，在貢獻國家配合政府政策方面，可分為5個項目，第一個項目是新農業，包括豬舍的現代化、成立農畜學院、推動大糧倉以及有機的耕作，甚至於進一步擴大發展農業循環園區，將促進臺灣新農業的產業升級。第二個項目是循環經濟，由於臺灣的肥料、飼料還有生質材料，絕大部分是進口，因此我們需要開發有機肥料、酵素肥料甚至於牡蠣殼資源化，還有全豬、全蔗利用發展，來取代進口，創造在地的就業機會。第三個項目是再生能源，台糖在未來五年內將大量的投入發展沼氣發電、太陽光電，淨化空氣，並協助政府推動綠能科技園區。第四個項目是配合國家政策的公共建設，我們會配合交通部、文化部，推動五分車延駛計畫，也會建構糖鐵之文化路徑，而且在不同的場域裡建構循環社區。最後我們也有規劃水循環的教育園區，同時配合政策推動新南向，及中南美海外投資，並持續把台糖的論壇拓展到全臺灣各地，打造一個良性的、整合型的、多元的、專業的社會意見整合平台，將有助於政策的擬定。

二、與社會連結、滿足社會期待

在與社會的連結、滿足社會期待方面，可分成四個項目，第一個項目是社區服務，第二個項目是打造一個優質的民生，第三個項目是在環境生態跟生產上面取得平衡，第四個項目是社會福利。有關社區服務的部分，台糖會繼續在社區裡扮演支援的角色，鼓勵資源回收，建構社區的教育平台。在優質民生的部分，我們提供優質產品與服務，以食品安全為最重要的目標，同時建構綠能循環住宅以租代售，呈現給國人，並配合政府穩

定物價，不管是肉品、或者是油品、或者是糖，我們都具有扮演物價穩定的角色。在環境、生態方面，台糖會持續的關注環保，朝100%再生能源的企業邁進，我們希望台糖在未來3~5年內可以成為一個100%的綠能企業，同時也要打造一個零廢棄物、低碳、低水耗能的企業。在社會福利方面，我們會持續利用我們遍布臺灣各地的資源，照顧弱勢，並與政府合作推動老人長照及社會住宅。



三、產業合作協助升級

在產業合作方面，可分幾個項目來談，在現有業務方面，將來會朝與民間合作經營、委託經營或策略聯盟等方式，廣邀有能力及有意願的同業和台糖一起成長。在新產業方面，我們將尋找有意願有能力的業者，共同帶動關鍵的臺灣產業，比如建構循環資材模組化、只租不售的營建合作模式，藉由在土地開發與資源活化的過程，帶動臺灣設計建築建材產業的升級，另外是透過牡蠣殼的回收，提升臺灣國內碳酸鈣產業的升級，減少進口，創造就業機會。此外我們也希望能夠扮演一個催化劑，讓臺灣的NGO跟NPO能在臺灣發聲發亮。此外，有關產業合作的部分，我們將盡力配合政府政策，善用公司的土地跟資源，和政府攜手推動具未來性新產業的發展及轉投資。

推動新農業、邁向循環臺灣			
願景 · 重新發揮對臺灣經濟和社會發展的貢獻 · 重建在臺灣人生活裡溫暖的記憶與連結		使命 · 配合中央政策，貢獻國家發展，投入前瞻性未來產業 · 建設一個安居樂業的永續循環臺灣	
策略角色一 貢獻國家 配合政策			
策略A 產業維新／升級	策略B 飼料／肥料／材料／能源	策略C 公共建設	策略D 政策配合
策略角色二 社會連結 滿足期待			
策略E 社區服務	策略F 優質民生	策略G 環境／生態	
策略角色三 產業合作 協助升級			
策略H 現有業務	策略I 新興業務	策略J 土地、房舍、糖廠及其他資產	
策略角色四 提升營運效率／效能			
策略K 人力／人才資源：質與量分析	策略L 組織／治理	策略M 管理制度	策略N 企業文化

四、提升營運效率／效能

在提升內部的效能方面，是最重要的部分，可以分成五個項目，第一個項目是因應未來事業之發展對人才的培育，除培育新的人才、新的專業知識以外，我們會有不同的招募途徑，並對表現優異者，推動快速晉升的捷徑。第二個項目是組織與治理的改變，包括評估組織整併及部分事業退場之可行性、加強內部溝通落實ARCI管理制度，把當責、負責任的、顧問型的專家整合在一起，並建立外部顧問諮詢機制，強化董事會治理等。第三個項目是營運制度方面，包括強化市場分析、行銷及通路管理的能力，提高生產效率，加強內外部產業鏈的整合。第四個

項目是培養新的企業文化，包括改變以往我們是「由上而下」的國營企業，加強「由下而上」的互動，同時我們也由主動的、由內發的角度來帶動改變。另外，「成就他人」以及「和世界為友」也是我們重要的企業文化。最後第五項，我們會堅持，更努力地主動與外部溝通和連結，不論是跟中央或是地方政府，跟產業、跟社會團體、媒體及各級民意代表等，我們都期待能打造一個良性的互動平台。

台糖未來5年致力的方向，將從台糖經營策略架構所揭示的4個主要發展重點，逐一介紹台糖現階段正在執行的亮點。🌱

入勝

優質住宅一 沙崙智慧綠能循環住宅園區 開發投資計畫

文 | 編輯部

現今臺灣社會對環境保護的意識高漲，人民對潔淨能源、智慧生活的期待也愈來愈高，台糖深知循環經濟是引領臺灣走向永續的唯一途徑，因此台糖傾力投入前瞻性產業，「沙崙智慧綠能循環住宅園區」開發案便是台糖回應社會期待，將循環經濟模式導入建築產業的最佳實例。

沙崙智慧綠能循環住宅園區開發案計畫位址在臺南高鐵站特定區內，主要是為了滿足「沙崙科學城」進駐人員的居住需求而提出開發計畫。本案預定興建300戶高優質住宅，106年12月12日已經完成評選作業，「九典聯合建築師事務所」為最優勝廠商，並於當月28日完成簽約儀式。本案預計於民國107年中旬開工，108年底竣工，以符合沙崙科學城政策推動及人員進駐的時程。



沙崙循環住宅外觀

有別於過去一般的住宅開發計畫，沙崙智慧綠能住宅園區不僅以取得智慧及綠建築雙黃金級標章為目標，更將是全臺首座將循環經濟理念導入建築工程的實例，包含導入彈性隔間、明管配置、建材銀行、建材拆解重複使用等循環利用思維，作為建築設計的核心理念，同時搭配安全管控、智慧水電網、自耕食材等環境維生系統，串連科學城整體智慧設施及綠能技術，成為一處擁有綠能循環網、低碳運輸網及高效能資訊網的宜居社區。

此外，沙崙智慧綠能循環住宅園區更將跳脫傳統建築市場「出售獲利」的思維，改採循環經濟中「以租代售」的理念，自行營運管理出租住宅，完整體現「以使用權代替所有權」的循環經濟理念。



1.沙崙循環住宅鳥瞰全景圖
2.沙崙循環住宅室內空間設計圖



沙崙循環住宅共享聚落示意圖



各樓室內外共享區域



沙崙循環住宅室內外共享區域

為讓循環經濟理念成功落實於臺灣建築產業，台糖公司也於民國106年6月15日，邀請荷蘭、丹麥、英國及香港等各國大型工程顧問公司與建築師事務所的負責人，齊聚分享世界各地從事循環建築工程的成功案例。經由此次論壇，台糖統整各領域專家提供的寶貴意見可大致分為四大面向：

- (一) 循環住宅開發案應納入「人本健康、地球永續」之相關設計理念。
- (二) 建材、設備或耗材可透過BIM（建築資訊整合材料銀行）來建立資料庫（包含可用年限與功能）。
- (三) 未來台糖從事開發沙崙區域土地之規畫設計時，可納入沙崙綠能科學城整區範圍一併發想，並預留區域性設備發展腹地。
- (四) 跨產業領域的團隊可謂設計構想帶來更多彈性。

為持續推動循環建築並延伸討論議題深度，台糖也以循環建築下的相關議題為主軸，陸續辦理一系列的論壇活動，截至目前為止已順利完成「木建築構造論壇」、「循環經濟之租賃住宅交流論壇」以及「循環經濟建築之預鑄工法及模組化系統應用交流論壇」，藉由國內外相關領域專家的切磋交流與連結，台糖期盼能帶動臺灣建築產業擁抱循環經濟理念的風潮，從設計規劃、建材製造、設備研發、工程營造、營運管理、能源產輸等各面向擬定對策，實踐循環經濟，開創國內循環住宅的新起點，滿足社會的殷殷期盼。 🌱

入勝

養豬現代化— 東海豐負壓水簾及 綠能設計豬場改進計畫

文 | 編輯部



東海豐模型圖

循環經濟及再生能源是臺灣社會現階段亟欲追求及實踐的目標，台糖公司自黃董事長上任後，也陸續成立沼氣利用、太陽能發電及循環經濟等3組，全力推動相關計畫，其中「東海豐循環養豬園區」為台糖公司最首要的標竿型計畫。

台糖東海豐畜殖場位於屏東縣長治鄉，鄰近屏東農業生物科技園區，屬於傳統型的開放式豬舍。隨著臺灣社會對於環境保護及生活品質的高度期待，以及現今極力鼓吹的循環經濟產業模式，台糖公司決心投注6.9億元，將東海豐畜殖場改建為一處兼顧畜牧生產及環境永續雙贏的綠能豬場，並於民國106年11月27日與山林水環境工程股份有限公司簽署合約，全案力拼於107年底完竣。

東海豐畜殖場改建之重點項目包含，將傳統老舊畜舍改建為負壓水簾式畜舍，應用水氣流通的原理以及藉由風扇將畜舍內空氣抽出，並讓外部空氣進入畜舍，促使空氣流通，協助降低畜舍內溫度，讓豬隻在適宜的氣溫中生長，提高豬隻發育速度及生產效率，同時還能減少粉塵，降低疾病的傳播。

此外畜舍內部的豬欄採高架床面設計，可降低清洗豬舍的用水量，再加上廢汙水處理暨回收系統，以及雨水回收再利用等設施的挹注，東海豐改建後將可比原本節省83%的用水量；畜舍屋頂也會設置太陽能板發電，充分利用畜舍空間創造綠色潔淨能源，改善環境品質。



台糖養豬大未來



1. 台糖科學化養豬已有數十年歷史，對於豬隻安全成長，皆有一段標準流程。
2. 台糖公司舉辦推動循環農業(畜殖)園區之圓桌論壇。

東海豐循環養豬園區也會設置密閉式的管線，將豬糞尿輸送到厭氧處理設備中產生沼氣，作為發電之用，估計未來每天將可產生9000度的發電量，而剩餘的沼渣、沼液將進一步作為農地施肥之養分，循環利用回歸大地。

更重要的是，東海豐循環養豬園區不只是環保、潔淨的綠能畜殖場，更是一處可提供民眾休閒遊憩的園區，並且將申請為環境教育場所，讓園區裡的每一個元素都成為教材。未來更會引進國外先進的養豬管理技術，打造科學化、數據化管理的養豬實習場域，培養有志青年或二代豬農成為專業的畜殖管理人才。



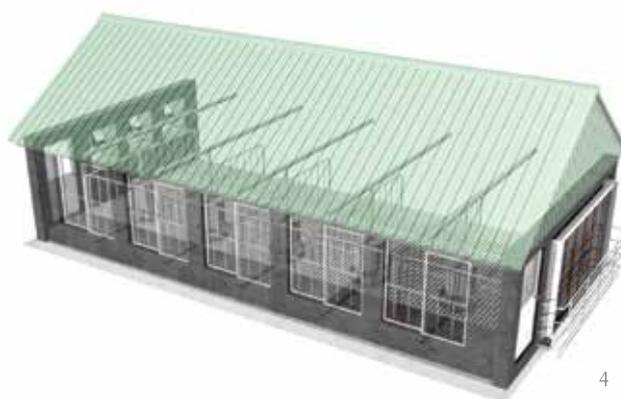
新穎的水簾式豬舍

東海豐循環養豬園區著眼的不只是在畜殖或綠能產業，未來更將進一步與台糖其他事業領域結合，例如提供豬胎盤、膠原蛋白等資材予生物科技事業部，作為研發美容保養品的原料，或是融合生技事業部生產之冬蟲夏草菌絲體、果寡醣等保健產品，進一步研發為「台糖生機豚」的飼料，體現循環經濟的理念。

為落實種種理想規畫，台糖已於106年9月27日舉辦「循環農業（畜殖）園區」圓桌論壇，廣邀產、官、學、政等各界專家及關係人討論豬隻飼養管理、資源生態循環及全豬利用等議題，期望藉此彙集該領域先進達人之經驗，建置綠能養豬循環園區的典範，提升國內產業技術之水平。🌱



3



4

3.可愛的小豬
4.水簾式豬舍示意圖

綠能—太陽能光電

文 | 太陽能發電小組 張偉華



1



2

2

1. 107年3月20日台糖大林糖廠地面型太陽能光電設備合作建置案正式動土

2. 虎尾糖廠辦公室陽台上的太陽能發電組

為因應全球能源危機與氣候變遷對溫室氣體排放及地球生態環境改變之影響，世界各國無不積極投入綠色能源與替代能源開發。而新的綠能必須是能符合環保、循環再生，並取之不盡的再生能源，例如風力、太陽光、潮汐、地熱、生質能等發電方式。臺灣地區因為地理環境佳，陽光充沛，日照充足，具備良好的太陽能發電條件，因此太陽能發電實為臺灣最具發展潛力的再生能源之一，亦為兼顧環保、生態之潔淨發電方式。歐美日等先進國家無不積極進行各式太陽能發電系統之設置，並大力推動太陽能發電相關科技及產業之研究與發展。

政府推動2025年非核家園政策，目標達成再生能源發電佔比為20%，行政院規劃太陽光電2025年設置量達20GW，年發電量250億度電，其中屋頂型目標為民國114年完成3GW，地面型目標為完成17GW，故台糖公司計劃配合政府政策積極推動太陽能光電設施之投資，一方面可配合政府發展綠色能源政策，達到節能減碳目標；另一方面可以活化土地資源，增營收及盈餘。

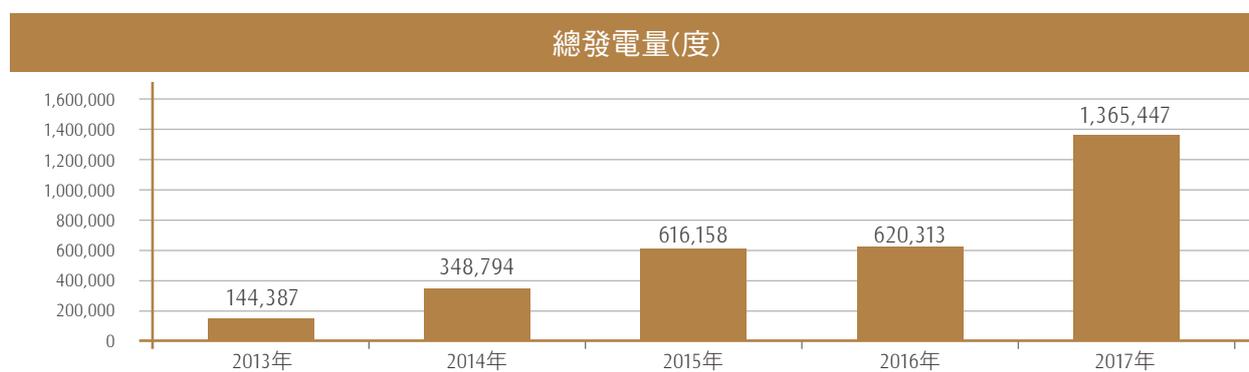
由於太陽能夜間無法供電且供電仍不穩定，又台電公司為配合政府推動太陽光電計畫，以20年固定費率保證收購發電，並享有躉售電價之優惠，因台電擁有獨占電網可調度電力之優勢，故售電予台電較發電自用有利，因此台糖太陽能之發電須與台電併聯，才易於落實推動。目前台糖太陽光電推動情形如下：

一、目前辦理情形

台糖公司於小港、虎尾及善化廠設置太陽能設施，並於40個加油站設置396.1KW太陽能設施，合計設置容量557.62KW，105年發電度數620,313度。106年增設於南沙崙畜殖場採標租豬舍屋頂方式設置太陽光電設備，設置容

量2,284.91KW及台糖長榮酒店採自行投資方式設置屋頂型太陽光電設備，設置容量51.3KW，合計總設置容量2,893.83KW；合計總發電量為1,365,447度，較105年增加120.12%，設置量較2016年大幅增加2,336.21KW。

太陽能發電成效				
	太陽能發電系統設備(座)	設備總容量(KW)	總發電量(度)	增減比率
2013年	11	139.02	144,387	
2014年	34	457.62	348,794	141.57%
2015年	34	457.62	616,158	76.65%
2016年	44	557.62	620,313	0.67%
2017年	46	2,893.83	1,365,447	120.12%



二、107年工作重點

- 1.嘉義大林糖廠約1MW地面型太陽光電設備合作建置案，已於106年11月底公告截止，12月27日決標，107年3月20日進行開工動土典禮，計劃於107年底完成。
- 2.在屋頂型太陽能光電設施系統設置方面，台糖公司於101年起至106年間就日照充足、饋線無虞、易於管理之加油站、廠區

房舍屋頂等設施自行投資營運，105年亦配合行政院「太陽光電2年計畫」政策，針對現有房舍屋頂進行可用面積盤點，106年重新盤查共有114個屋頂可供設置，未來將以公開招標合作建置模式辦理，逐步擴建。計劃於107年底完成，面積125,041平方公尺，總設置容量預估約4-6MW。



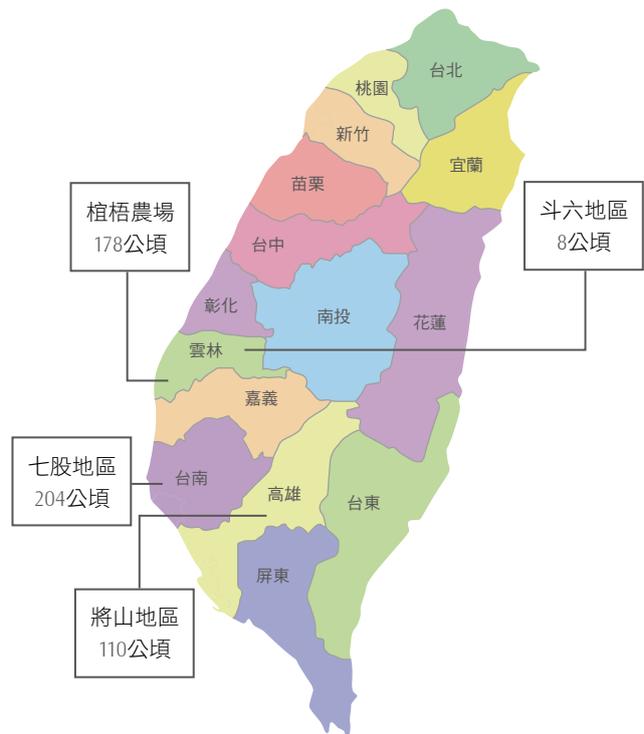
107年3月20日台糖大林糖廠地面型太陽能光電設備合作建置案正式動土開工。台糖公司表示，本案與台電公司簽訂電能購售契約，為期20年。

三、地面型太陽光電設施之推動

經盤點停閉廠區閒置面積超過2公頃，且未有其他發展定位及計畫共有5處約41.19公頃土地可供利用，由於目前臺灣企業界面臨五缺問題，缺乏工業區土地，故閒置廠區工業區土地暫不列為設置太陽能發電推動標的，將以推動閒置不易利用之農地，配合政策予以活化設置太陽能光電設施為主要方向。故計劃利用不利耕作農地（包括地層下陷區、鹽分地及山荒地等），目前已盤點出約500公頃，以「用地變更」或「容許使用」方式提出專案投資可行性評估，惟須政府協助進行「用地變更」或以「容許使用」方式取得許可，同時須要台電公司配合提供饋線，未來將以公開招商成立合資公司，開發成為太陽光電廠。

四、未來展望

展望未來，台糖公司預期將可陸續開發各據點可利用之場地，除可增加盈餘收入外，並期使台糖公司成為100%再生能源企業供應者及綠色生產企業，為「低碳台灣、環保地球」盡一份心力。🌱



台糖不利耕作農地約500公頃，可供設置太陽光電廠。

入勝

循環經濟— 牡蠣殼生質材料廠投資計畫

文 | 編輯部



「循環經濟」與「新農業」是台糖公司致力帶領臺灣社會落實的兩大理念，同時台糖也懷抱與地方經濟結合、改善環境現況以及協助產業升級的初衷，決定著手建造一座新式生產型的「牡蠣殼生質材料廠」，鎖定廢牡蠣殼的回收再利用，讓廢棄物變資源，落實循環經濟新農業，協助產業升級，開創正向循環的創新產業。

牡蠣養殖是臺灣西部沿海漁村的傳統產業，然而取出牡蠣後的空殼多被當成農業廢棄物棄置一旁，造成環境髒亂，還會散發惡臭，成為地方公害。但實際上牡蠣殼富含碳酸鈣，遠在明清時期先民便知要將廢牡蠣殼磨碎，並混合於糯米漿中，以用來黏合磚石，成為早期水泥的替代品，現今安平古堡的古城牆就見證了先民的智慧。

碳酸鈣被廣泛應用於不同的產業，例如肥料、飼料、建材及造紙材料等，是現代社會不可或缺的原料之一，甚至還可進一步升級為營養添加劑等食品添加物，應用於保健食品、美容保養品、醫藥原料、洗滌材料或高級濾材等多元化之應用。然而現今國內碳酸鈣的供應來源皆是挖山取礦而來，不啻是破壞山林、摧殘國土保育的元凶之一。

有鑑於此，台糖公司期望透過牡蠣殼生質材料廠的設置，扭轉碳酸鈣取得之方式，同時也解決廢牡蠣殼造成的環境問題，並實踐循環經濟的理念，讓物品在每個階段都成為資源，所以106年12月1日台糖舉辦「綠礦牡蠣殼於碳酸鈣應用」論壇，廣邀產、官、學、研等各界專家及當地漁民團體齊聚一堂，共同研討牡蠣殼的回收與利用方式，並與中央及地方主管機關溝通，期望能共同開創「轉廢為資」的新局面。🌱

入勝

產業合作一 開辦農畜學院

文 | 畜殖事業部 施吟靜

新農業政策為目前政府施政之重點工作，本公司為國營事業中最具人才、技術知識及土地資源實力，可以協助政府推動政策之要角，身為臺灣最大的社會農企業，有志一同發展Food、Feed、Fertilizer、Fashion、Fuel、Bio-material及Bio-refinery相關領域產業，為能立竿見影，第一步亟需提升目前所處產業之生產效率，本公司宜與各方合作，優先推動養豬、有機農業及一般作物生產、製程能力提升，並配合政策對綠能之需求，發展沼氣利用、太陽光電及風電產業，期待未來納入更多元素，終能整合相關產業，成為全面落實農業循環經濟運作的公司。

依公司現有資源，養豬產業為合適作為火車頭，啟動農業循環園區的開關，考量教育訓練是產業發展的基石，本公司投入資源於107年2月16日正式成立「農畜學院」，設立畜牧系及農經系，並於107年1月試辦「養豬技術基礎訓練班」，強化相關業務之訓練及實作，培訓養豬產業的優質人才。之後更期待經由標準化、最先進的訓練課程及啟發式的教學內容，培養對未來有共同理想的綠領青農，協力聚合養豬及農務相關產業，使產業團結與壯大，發展出最適合臺灣環境之農畜產業。 🌱



農畜學院訓練課程

「台糖農畜學院」成立前後之比較

比較項目	成立前	成立後
課程設計	<p>外界課程設計較偏向單一或零散，且無搭配實務操作課程，缺乏完整飼養經營授課規劃。</p>	<p>在循環經濟理念架構下，設計飼養管理、獸醫、環境保護（廢水處理）至職業安全規範等完整豐富的培訓課程，且搭配實務操作課程，並針對不同養成方向，規劃不同訓練班（基礎、專業及經理人），使之全方位。</p>
人才培訓	<ul style="list-style-type: none"> • 缺乏實務操作經驗，無法與現場工作接軌。 • 學員背景單一化，缺乏產業資訊交流，易侷限所學。 • 無論畜產企業或本公司對於人才需求，幾乎皆以相關科系或背景人才為進用條件，限縮國內畜產人才的養成。 	<ul style="list-style-type: none"> • 除學科專業知識外，更具現場實地操作經驗，使產學合一，強化學員專業技能。 • 學員來自不同領域（學生、農民或有意願進入該產業學員，甚至越南分公司當地夥伴），增加國內、外產業資訊交流機會，有助於專業技能提升。 • 協助非相關科系但對養豬產業有興趣之學員提供第二專長訓練或跨領域及轉行機會，擴展培育農畜專業人才，提供農畜產業穩定且可靠之人才來源。
就業發展	<p>薪資待遇受限於相關學系人才或工作性質，且工作地點大多位於偏鄉，難以吸引年輕人加入，降低該產業就業發展。</p>	<p>培訓後可取得結業證書，除依其結業證書輔導就業外（媒合業界人才需求）；亦可為公司未來僱用人力及對外招考之需求條件，或與本公司合作契約飼養。</p>
產業發展	<p>國內農畜產業大多零散分布於偏鄉，使環境保護不易推廣與落實，且單打獨鬥的經營方式，導致資源分散，加上就業發展不佳，難吸引有志青年加入，使得產業發展無法活絡及提升，呈現停滯狀態。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 整合並集中畜農產業之人才、資訊、技術及資源，且吸引年輕人返鄉投入，能兼顧家庭與工作，降低偏鄉人力外流、繁榮地方經濟。 • 農畜學院不只為培訓機構，更是產業完整交流的大平台，對於提升產業未來發展及循環經濟推動更加有助益，並配合政府推動六級產業規劃，可創造產業附加價值。

觀止

台糖5年計畫之我見

文 | 編輯部



我們請與台糖5年計畫相關單位的同仁發表他們的看法：

人力資源處

黃董事長自2016年9月上任以來，以打造「台糖成為有溫度的企業」與「成就他人」之經營理念，秉持對大地的友善及為環境保護盡一份心力之態度，配合政府政策，積極建立「循環經濟」的概念與共識，並與員工一起推動「新農業」、「綠能」與「循環經濟」等重大工程，將廢物回收再利用，以創造其最大的經濟價值，打造台糖成為第1個「零廢棄」的國營企業。

過去台糖公司戮力尋求轉型，未來5年計畫中明確擘畫台糖應扮演的角色，充分利用公司現有資源，規劃投資興建智慧綠能循環住宅、負壓式水簾養豬場、沼氣及太陽能發電、牡蠣殼回收利用及開辦農畜學院等重大建設，皆符合推動「循環經濟」之政策，但對台糖公司而言無疑是一種轉型契機與全新出發。

為順利推展本計畫，需仰賴更多專業人才之投入，爰人才之招募與運用，將成為計畫成功與否之關鍵因素。期待本計畫之推動能成為台糖公司未來新興亮點業務，讓台糖公司和這塊土地上的「人、事、物」更緊密連結，滿足地方與社會期待，創造多贏局面，為台糖公司經營發展奠定良好基礎。

土地開發處

我認為台糖未來5年計畫是本公司蛻變的重要轉型契機！公司過去一直著重在數字上的經營績效，只有賺錢的公司才能永續經營，但身為國營事業，理應有別於一般營利事業，現在所花的每一塊錢，都應視為對國家、社會、以及下一代的投資。檢視這些計畫—現代化畜舍經營、農畜學院、大糧倉計畫，發展永續循環經濟，包括牡蠣殼資源化、沼氣能源、太陽光電及沙崙智慧綠能循環住宅園區只租不售等（當然未來還有更多更多的衍伸計畫、子計畫…），我覺得未來公司除配合推動國家政策外，將更深入走進台灣人的生活，並擔任起領頭羊的角色協助產業升級。

另外，在糖業文化資產活化利用方面，也融入了循環再利用概念，並接地氣結合在地文化、宗教、創意及農業等產業特色，與地方共榮，持續深耕與增值，喚起人民對糖業文化記憶與提升認同度。相信同仁們都樂於見到台糖正走在勇於挑戰與創新的路上，也更期待公司成為逐漸升溫且樂於成就他人的關懷企業。

循環經濟小組

「不以規矩，不能成方圓」出自孟子離婁篇（上），語意衍伸為行事須有一定之標準、原則。台糖公司隸屬國營事業，長期肩負著繁榮經濟、富庶民生及安定社會之重要任務，而由黃董事長育徵所擬訂之未來5年經營策略架構正是台糖於政策定位及經營管理上之「規矩」，勾勒出公司為推動新農業、邁向循環臺灣推手的「方圓」。其中「循環經濟」相關規劃目標集中於「貢獻國家、配合政府政策」與「社會連結、滿足期待」兩大框架下，諸如農業廢棄物再生利用之牡蠣殼資源化、沼氣能源、堆肥製作有機肥料、資源回收，以及農畜循環園區、循環場域等，莫不以台糖自身優勢的農、畜業和土地資源為主，合理分配至生物循環之缺口，透過供需鏈結產業互利共生，規劃出「看得見、做得到」目標。配合5年計畫協助各單位落實循環經濟策略於具體行動上，為循環經濟小組的使命與責任。

沼氣利用組

養豬新革命，一次滿足三個願望「新農業、綠能科技、循環經濟」。台糖養豬之初衷與使命為提供國人健康、無瘦肉精及抗生素殘留之肉品，並肩負穩定國內肉品價格之責任。台糖第一座也是臺灣首座東海豐農業循環園區暨綠能豬舍建立，除維持優良品牌價值，同時設置屋頂型太陽能，並於國內畜牧業領先以「共消化」之厭氧發酵技術發展沼氣發電，創造更多綠色能源，而厭氧發酵後之沼液沼渣，資源化處理轉變成有機肥，回歸土壤肥分利用，落實農業循環經濟，將台糖畜牧與農業之發展扎實地向「健康及綠

色產業的標竿企業」願景邁進。亮點不僅如此，園區將再與地方相關產業合作發展，以「資源共享、共享經濟」模式引領產業升級，而未來台糖各養豬場將持續改進，讓曾載滿記憶與榮耀的台糖列車，重新駛向國人們的生活版圖。（大志）

畜殖事業部

尊循前輩們智慧及累積經驗傳承而下之豬隻種源、飼養技術、飼料配方及場區設備，使公司所經營畜殖產業已超過60餘年。裡成為國家標竿企業，在「異中求同」裡符合社會期望，打造對環境友善又能提高養豬產業經營績效之「同中化異」系統性經營模式（低碳、循環、再生），提升養豬產業競爭力及確保永續發展。（施吟靜）

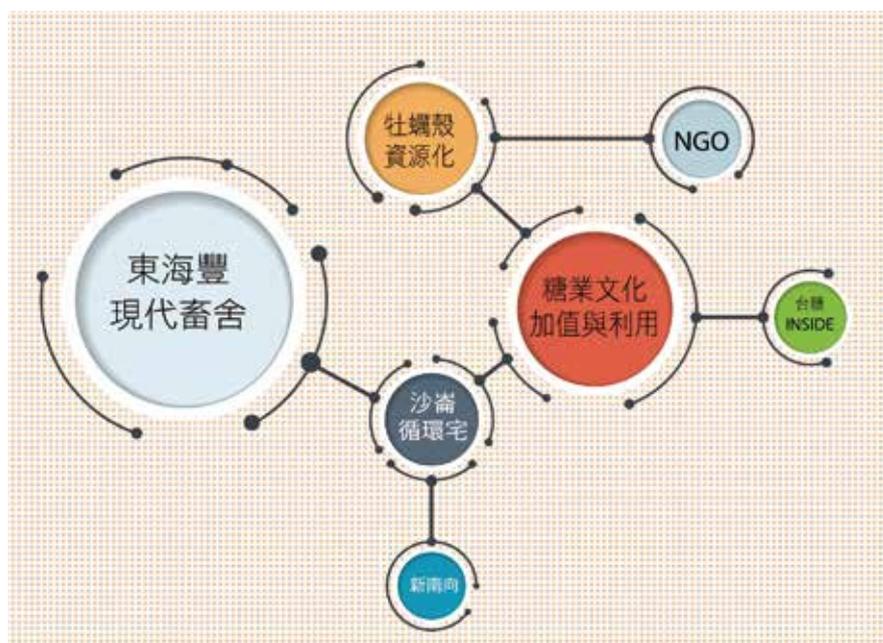
農業經營處

行政院農業委員會針對國人關注的糧食安全、食品安全、綠色環保等議題，推動「新農業創新推動方案」，台糖在新農業扮演極重要的角色，負起眾多政策性任務，協助政府推動各項新農業政策，公司農業經營策略已超越單純的經濟價值，提升至社區營造及生態環境之社會責任層面，如建置雲林虎尾馬光有機集團栽培區，協助返鄉青農取得有機農地，復興國產雜糧；輔導農民轉營有機農業，制定並推行有機農戶優先承租及條件性續租辦法；利用不易處理之農業料源，擴大發展有機質肥料（沼渣堆肥、廚餘堆肥等），創造農業資源循環再利用之新價值，未來農經處將持續朝向土地永續利用目標邁進，期許成為臺灣友善農業及生態環境守護者及推動者。🌱

開鑼

再造台糖 策略推動博覽會開鑼啦！

文 | 企劃處



台糖公司經營策略需要同仁支持和參與！目前規劃將公司未來5年發展方向與策略以資料展覽及座談的方式讓同仁瞭解，建立推動共識，並吸引具有專長及興趣的同仁共同參與。

細算台糖的經營策略達50多項，如新南向投資、東海豐現代畜舍、牡蠣殼資源化、NGO聚落、中南美貿易、糖業文化加值與利用、台糖inside價值行銷等；而為使台糖公司同仁深入了解，將選擇20項亮點分兩路進行：

一、總管理處，以展覽方式為主：

規劃在訓練中心放置10個大型看板，每張看板正反兩面展示2個主題，並配合訓練中心今年5至12月的教育訓練課程上課時間，每堂課安排30分鐘由專人講解，向來此上課的學

員說明公司整體經營策略，並引導學員至展場參觀。

二、公司各單位，以座談方式為主：

運用各單位召開內部會議時間，由總管理處組團到各單位座談；此座談團體的領隊由座談單位的督導副總經理輪流擔任。

除此之外，為吸引具有專長及興趣的同仁共同參與策略之推動，企劃處將請各主題主辦單位指定板主（聯絡人），於展示資料上留下聯絡方式，接受有興趣參與主題相關工作之同仁報名及詢問，再經篩選出符合資格的同仁後，邀請參加團隊，對於表現優良之參與同仁，可視需要協調調任。

歡迎對台糖有熱誠、有想法的同仁密切注意「再造台糖」策略推動博覽會動態！

宮崎
J a p a n
和牛

03/01-6/30

活動期間點用鐵板燒套餐2客，

加購優惠價 NT\$. **999**

即刻享受「日本宮崎和牛」一份

- 本專案為限量銷售，售完為止，需加收10%服務費。
- 本專案不適用於節慶專案菜單，不得與任何優惠合併使用亦不得使用餐飲抵用券、員工福利券消費。





獨角大仙的專屬育嬰房！

尖山埤環境學習中心 復育獨角仙有成

文 | 尖山埤環境學習中心 謝博帆

圖 | 尖山埤環境學習中心 胡英傑、謝博帆、鄭昱辰

以往走進尖山埤江南渡假村，首先會被從地板一路延伸至階梯上的3D立體繪圖所吸引，然而最近多了一座相當吸睛的裝置藝術，這個相當具有特色的龐然大物，可是代表江南渡假村出征「西拉雅趣飛車」競賽的「江南獨角仙號」呢！而在園區的另一端，尚未蛻變成為獨角大仙的小生命們，正在渡假村裡的「獨角仙復育基地」安穩而迅速得長大中，在土壤中尋找足夠的養分及食物，等待迎接那蟄伏許久之後的蛻變。

獨角仙是臺灣淺山區域常見的甲蟲，有著雄壯巨型犄角的雄性獨角仙，除了是昆蟲飼養界的紅牌寵物之一，在自然界也是相當受



積極打造的獨角大仙樂園與種植中的光臘樹群！

到歡迎及推崇的呢！一般而言，獨角仙喜歡吸食光臘樹的樹汁作為食物，然而對於其他昆蟲而言，雄性獨角仙利用巨大犄角推刮開樹皮取食樹汁的覓食特性，為牠們帶來相當

顯著的方便，在5、6月時常能看到光臘樹上非常熱鬧，喜歡吸食樹汁的昆蟲都會圍繞在獨角大仙四周，吸食著大仙刮開樹木後所分泌的汁液，同時這刮痕的多寡也是幫助判斷獨角大仙對於伙食滿意度的依據。

尖山埤環境學習中心的小組成員也在園區中發現許多獨角大仙的蹤跡，但因為園區內的光臘樹並不集中，所以獨角大仙出沒的區域也較為分散，因此在評估園區內環境狀況之後，尖山埤環境學習中心打算為獨角大仙打造一座位於尖山埤湖畔的獨角大仙樂園！

小組成員選定舊的蝴蝶園區，移植區域內的其他樹種並種植光臘樹，打造出獨角大仙的專屬Buffet區，除此之外，也在光臘樹周圍

釘製培養腐植沃土的木箱，透過混合種植過杏鮑菇的培養土與木屑，為獨角大仙打造出合適的育嬰房，讓獨角大仙在絢爛而短暫的樹棲生活畫下句點之前，能夠完成繁衍後代的任務。

為了迎接獨角大仙的到來，尖山埤環境學習中心也特別發展了關於獨角大仙的生態主題活動，想知道牠們的育嬰房需要什麼樣的條件嗎？牠們的配偶是不是也跟牠一樣雄壯威武呢？而獨角大仙造福群蟲的樹皮開挖工程又會持續多久？想要更加了解迷人的獨角大仙，就請持續鎖定尖山埤環境學習中心的活動訊息吧！更多相關資訊，也歡迎致電(06)623-3388分機4361詢問。🍄



園區內拍攝的獨角大仙



獨角大仙挖開樹皮啃食樹汁後留下的痕跡！



台語俗稱的雞母蟲其實就是甲蟲類的幼蟲！



橋頭廠活化大變身 文創、科技、循環新聚落

文 | 高雄區處 鄭乃綱

台糖公司高雄區處「橋仔頭糖廠」創建於1901年，是臺灣第一座新式製糖廠，也是臺灣邁向產業工業化的火車頭，其特有的古蹟、設施、景觀、歷史等糖業文化資源至今仍被完整保存；2006年，台糖為彰顯橋仔頭糖廠的歷史定位特別在廠區內部規劃設立了「糖業博物館」。同時著手將其中的古蹟本體：包括巴洛克風格式建築、黑銅聖觀音像、日本和風式宿舍及第一座製糖工場遺址等進行完整修繕後供遊客參觀。此外園區內部還有各式防空洞、紅磚水塔、製糖石車及臺灣最早的五分車鐵道等各種人文史蹟，目前已是北高雄地區具有人氣的景點。

為使橋頭園區內的閒置空間能有效充分運用，糖業博物館遂定位以糖業文化教育性為主要經營項目，並能提供遊客從事生態體驗、休閒遊憩及戶外教學等綜合性園區，因此期間陸續引進專業文創廠商進駐，包括高雄大學設計中心、漢景文創公司及十鼓文創公司等，目前最新的亮點是以3D數位為主的「百世新天地」，結合了「快樂學習X科技互動X文創展演」等元素全之展演。



動漫夢工場揭幕

新舊展陳 虛實互動

107年1月28日高雄區處「物4倉庫」活化為百世文創基地，已進駐六、七十人於廠區辦公，並承租「物5倉庫」作為國際會議廳，當天「文創動漫夢工場」及「孔門課棧」同時揭幕，與會貴賓有高雄市政府副秘書長游尚儒、高雄教育局局長范巽綠、高雄市經發局局長曾文生、日本日能研會長小島先生、百世文教集團董事長王百世及台灣糖業股份有限公司高雄區總經理陳德為，十鼓擊樂團團長謝十，顯見市府對橋糖園區及北高雄發展投以非比尋常之重視，前揭資產活化高雄區處展現無比的執行力，「動漫夢工場」及「孔門課棧」的開幕更加充實了整個橋糖文創園區之可看性，目前已成為完整的一日生活圈，歡迎民眾前來園區品嚐豐富一日遊。

另外循環經濟議題是本公司目前積極推動的重要工作，許多廢棄物成為被錯置的資源，只是大家都習以為常，沒有好好發揮其最大功用，故高雄區處正著手計畫設置循環經濟生態教育館、太陽能光電及水循環等各項循環設施，並結合實物提供寓教娛樂的環境，教育下一代資源應被善用的觀念。期望未來橋糖園區各項設施能滿足遊客更多需求，成為觀光休閒、文創、科技基地、循環經濟教育之園區，期待吸引更多的遊客前來橋頭糖廠，為公司創造取更多的營收與榮耀。🍀



3D遊戲館體驗



孔門課棧參觀人潮



鳥瞰循環經濟的思維、模式與案例—DIF演講稿重點摘要

文 | 砂糖事業部 洪惠芳 譯

編按

循環經濟不僅是目前國家正在推行的5+2政策其一，也是台糖公司發展業務上的重點思維；台糖砂糖事業部從事製糖本身就是一套循環經濟；不過學問之大，情節之深，總是有新觀點上的啟迪，所以砂糖事業部從「循環經濟基金會」挑選4篇有關於「循環經濟」的演講稿進行翻譯。這4篇演講稿是「循環經濟基金會」從2017年「顛覆創新節」精選出來的，內容十分精彩，砂糖事業部特別作成重點摘要投稿本刊，希望藉本刊一角分享現行國際間對循環經濟的看法。

本刊檢視這4篇翻譯稿後發現其內容是講述循環經濟的模式、思維與案例，這4篇演講稿分別是：

- 1、循環經濟的規模 (Scales of Circular Economy)
- 2、循環經濟—打破發展舊思維 (How can circular economy disrupt development paradigm)
- 3、循環設計案例之學習旅程 (Learning Journey-circular Design Case)

- 4、當科技遇見樸門農法 (Technology meets permaculture)

因此，本刊以「循環經濟·新觀點」為題，從抽象的概念到具體的案例，分三期刊載這4篇演講翻譯稿。本期先行刊登這4篇演講稿的重點摘錄〈鳥瞰循環經濟的模式、思維與案例〉，讓沒時間的讀者快速掌握這4篇講稿的精要。

5月起將刊登〈循環經濟的規模Scales of Circular Economy〉與〈循環經濟—打破發展舊思維How can circular economy disrupt development paradigm〉兩篇講稿，使讀者了解在國家、企業、社區這三種不同規模層級的發展模式與樣態及發展中國家如何從循環經濟的思維找到國家發展與成長的新契機。

6月號則刊登〈循環設計案例之學習旅程Learning Journey-circular Design Case〉與〈當科技遇見樸門農法 Technology meets permaculture〉，說明循環經濟產品設計原則以及循環經濟下的農業如何結合科技試圖找出愛地球及永續經營之路，敬讀者不容錯過！



DIF，全名Disruptive Innovation Festival
網站首頁

什麼是「顛覆創新節」？

「顛覆創新節」（DIF，全名Disruptive Innovation Festival），此活動由英國艾倫·麥克阿瑟基金會（Ellen MacArthur Foundation）主辦，是一個結合線上直播及論壇形式的創意點子節，一年舉辦一次，以問題「如果我們可以重新設計一切？（what if we could redesign everything?）」，將思想家、企業家、製造者、設計師、學習者等集結在一起，探索並回應這個快速轉變的經濟環境。該基金會創辦人這麼形容：DIF其實就是不斷的學習，讓大家不斷的發現並產出新的點子，同時激發大家的想法及靈感。

此活動亦舉辦關於循環經濟的創新設計競賽，尋找對於日常用品與經驗有不同想法者，期盼透過競賽激盪出不同火花，歡迎各界人士踴躍參與此競賽。活動相關資訊可逕行上網檢閱：<https://www.thinkdif.co/>

演講精華 快速掌握循環經濟思維核心

循環台灣基金會精選的4場演講，重點摘錄如下：

一、循環經濟的規模（Scales of Circular Economy）

循環經濟在這幾年成為火熱的話題後，就有許多不同的實驗在觀察不同規模下的循環經濟推動表現。這場演講邀請到三位在不同規模下推動循環經濟的專家，由中國發展研究基金會分享從國家層面的規模推動、英國Schumacher College分享社區由下而上的推動、以及艾倫·麥克阿瑟基金會從企業的層面推動的經驗。

（一）循環經濟的企業發展模式

集結近百家知名企業組成CE100計畫（循環經濟100家企業），一同探究如何朝循環經濟方向發展邁進，其經理人Joe Murphy更用一系列案例介紹當前企業如何著手改變其既有商業模式，重新以Cradle to Cradle（從搖籃到搖籃）的思維來進行產品設計。此外CE100亦讓企業反思線性經濟商業模式所造成的環境衝擊，以及利用新產品或合作聯名等方式予以響應，如G diapers 推出可降解材質的尿布，展現其對於環境友善之作為。

（二）社區規模的循環經濟模式

透過舒馬克大學（Schumacher College）所在地托特尼斯小鎮的土地和農地資產，發現不少土地呈現未充分利用或半廢棄狀態，故邀請當地企業家提案，透過協同合作的方式，尋找某公司生產過程的廢棄物，作為其他公司產品所需資源的可行性，以形成封閉迴路的零排放系統為目標。

可見要建構循環經濟模式，不能僅靠經濟體的獨立運作單兵作戰，而是需要多單位的協同合作，並發展以當地經濟為基礎的永續土地利用模式。

（三）國家層級的循環經濟政策之推展

中國近年致力於推廣循環經濟，乃因經濟成長快速伴隨大量的資源耗用，中國成為世界最大資源使用國，也是最大的溫室氣體排放國，因此其面臨如何改善能源效率的挑戰。（中國每1美元GDP需耗費2.5公斤原料，遠高於已開發國家平均約0.54公斤之水平）

基此，中國於1979年推行第一個關於環境保護的法條，循環經濟儼然成為一國家發展戰略。主講者也提及，循環經濟政策的實施不單純是由上至下或從下到上的傳遞關係，而是透過地方與中央政府多次協商而形成的，並以循環經濟產業園區為例，將政策轉為實務應用。



主持人Joe Iles（圖右）與來賓Simon Widmer（圖中）及 Alexandre Micheloud（圖左）共同分享循環經濟的理念與看法

最後主講者也提到，科技發展與社會層次的創新相輔相成，這也是造就中國推行循環經濟成績斐然的主因之一。

原文連結：<https://www.thinkdif.co/sessions/scales-of-circular-economy>

二、循環經濟—打破發展舊思維（How can circular economy disrupt development paradigm）

開發中國家現今的發展模式就如同60年代的歐美，加速資源的消耗與不平等，以這樣的發展方向，聯合國永續目標將難以達成。然而循環經濟的出現給了人們從新思考的機會，快來聽聽講者如何重新定義成長。

主講人Harald表示，緬甸位處中印兩國間，2012年民政府掌權後，成為許多跨國發展銀行及國際企業重點投資目標，亦為開發中國家推廣循環經濟的最佳地點，理由是發展中國家已有許多循環經濟元素在內，例如使用一件物品後可以維修再利用，非直接丟棄；也有許多有機物拿來做肥料，以及不以燃燒垃圾為唯一解決途徑，惟須進一步思考是否可利用循環經濟模式建構及強化其基礎建設。

首當重點即在如何籌措資金及統整黑工勞動問題，以促進經濟發展。循環經濟是一種概念，首先須獲取相關資訊，再將其概念給決策者。惟如何將此概念讓政府、銀行及非

營利團體等機構了解，運用科技的進步、跳脫舊思維框架（如於開發中國家使用廢木產生能源、沼氣發電或回收先進國家醫療及機械設備），以及將水資源系統設計成可以取出廢水中的有機物、能源，回收再利用，且確保衛生問題與多方發展等，以減少貧窮、減少不平等，唯有人、環境、效益三贏局面，才能達到永續發展。

原文連結：<https://www.thinkdif.co/.../how-the-circular-economy-can-disr...>

三、循環設計案例之學習旅程（Learning Journey-Circular Design Case）

主持人Joe、來賓Simon及Alex共同分享循環經濟的理念與看法，說明循環經濟中的循環設計即利用三個原則來創造產品的服務與價值，其三原則為：廢棄物與污染設計思維（design out waste and pollution）、產品原料持續使用概念（keep products and materials in use）及再生自然系統（regenerate natural systems）。即利用生活中產生的廢棄物或過程中的污染物作為原料，再利用製成所需產品，使這些原本所謂的廢棄物或污染最後不會進到海洋或是垃圾掩埋場，便不會有所謂的「廢棄物」產生。

該來賓舉3例作說明：(1)兒童皮靴：皮革工廠透過裁切多餘的皮革製成品，不使用時



農業創新社群認為可利用HeroX平台激盪出更多讓大自然與人類更能和諧共存的方式，使地球邁向永續發展的道路。

並經由機器拆卸再組裝製造新皮革成品，如此將廢棄皮革鞋一直不斷地重複使用的模式。

(2)三合一紙杯：常見於一次性紙杯。利用摺紙技術將紙杯延展做出杯蓋，除可防止咖啡外溢，也可做為隔熱使用，此為將一次性紙杯直接再利用，讓整個咖啡杯100%可重複利用的模式。(3)海藻製的三角形小袋子：壓縮過後會變小且硬，易於攜帶；放置6星期後可作堆肥用；可盛裝任何液狀食品，如番茄醬、醋等。

IDEO執行長Tim認為，線性經濟是一條直線，有起點與終點，唯起點與終點無交集。但圓形的循環經濟則是將頭尾連接，彼此間相互關聯，唯有透過不斷改進、訓練及思考，才能將資源串聯一起，朝嶄新的經濟模式前進。

主持人Joe也提到，人人都需要水，但人們買水並不是要水瓶而是水本身，因此是否有辦法可使水在任何地方皆可取得，以減少不必要的產品。Simon贊同Joe的想法，並說明人們真正的需求就是重點，循環設計不僅僅只是實際物品本身的設計，也包含整個產品與系統的互動，簡言之，循環設計應是從了解人們的需求後，再進行重新設計。

原文連結：<https://www.facebook.com/disruptiveinnovationfestival/videos/1969672996625755/>

四、當科技遇見樸門農法 (Technology meets permaculture)

農業創新社群 (Catalyst agri-innovations society) 過去十年來致力於將爆炸性成長的科技進步運用在了解大自然以消除垃圾。講者將從廢水談到光線及如何運用種力量等系統性的思考來解決農業問題。

樸門農法即利用科技結合自然生態，以創造新農業，為永續發展開創另一生路。如將牛糞中各種養分、水份及礦物質分離所有藻類生長過程中需要的物質，就達成永續經營的模式，再結合牛糞與藻類的循環農業，便是科技遇上樸門農法的典範。

考量上網人口逐漸增加，Hero X平台即以群眾資源科技為基礎開發而成的網路平台，透過大眾集思廣益與合作競爭，激發創新，產生新思維，許多問題可望獲得解決。畢竟現今是網路科技發達的社會，集結眾人的知識去幫助資源缺乏的國家，是一途徑。

如何利用水、能源及食物等資源，滿足不斷成長的全球人口數，冀能透過此次會議，傳達循環資源的概念予大眾，並結合HEROX平台，激盪出更多解決方式，讓大自然與人類更能和諧共存，使地球邁向永續發展的道路。

原文連結：<https://www.thinkdif.co/.../technology-meets-permaculture-a-d...>



台糖生技的現況與展望

文 | 生技事業部

台糖生技事業部從初期以生產保健產品為主要業務，陸續增加美容保養品生產業務，並加強研發創新，以建立自有品牌與創造核心價值。

過去與現況

生技事業部大林生技廠係為台糖公司因應自由化競爭、多角化經營及順應生技產業發展潮流趨勢投資設立之優良食品製造廠，廠內各項生產硬均符合TQF（原GMP）、ISO9001、22000等規範，並在10萬等級之潔淨室進行充填封裝等工作，其生產角色主要為承接自有研發或研究所研發成果，藉由試生產標準化製程及控制參數，確保品質及指標成分，再將製程放大生產進行商品化；目前大林生技廠具備先進醱酵培養設備、生物轉化設備、濃縮系統設備、噴霧乾燥設備、萃取凍乾及飲品充填設備等，自93年10月工廠設立以來，已取得國家健康食品10種產品11項認證，所有產線皆導入TQF（台灣優良食品）認證（原GMP認證）、ISO9001、22000、TOSHMS等驗

證、生產履歷系統及食品追溯系統，並加強對原料供應商查核，確保產品安全，除了自有產品生產外，為了充分利用產能亦接受外界客製化委託代工生產，擴大「台糖」這個品牌的價值。

台糖化粧品的歷史源自2000年的TSC品牌，其後於2008年將化粧品業務整合由生物科技事業部負責並建置生產線，時值政府推動化粧品業者參加自願性化粧品優良製造規範（GMP），在工研院輔導下於2010年成為全國第11家取得GMP的公司。2017年1月更成立美容保養品業務中心，集產、銷、研於一體。

美容保養品業務中心化粧品生產線占地約500坪，為生產乳劑（乳霜、乳液等）與液劑（化粧水、精華液等）劑型產品之生產線，依生產製程區分為潔淨作業區（10萬等級潔淨度）與一般作業區。除生產美容保養品外，並生產台糖特有元素原料如胎盤素、膠原蛋白...等。主要生產設備有真空乳化設備、分子消化設備、中空纖維膜過濾系統等。

台糖美容保養品業務主要涵蓋自有品牌經營、代客加工（OEM、ODM）接單與自產原料推廣。在自有品牌經營方面，目前台糖化粧品的兩大品牌為詩丹雅蘭（Stanlen）和詩夢絲（Smooth），前者以熟齡（35歲以上）、後者以輕熟齡（25～35歲）為目標族群，銷售以電視購物及實體通路為主；代客加工接單與自產原料推廣方面則積極接洽國內外有意願委託台糖代工或推廣台糖自產化粧品原料之廠商，期望能立足台灣，接軌國際。

未來展望

生技事業部遵循公司「推動新農業、邁向循環台灣」政策，秉持以農業為本、以品質與技術為先的精神，利用擅長的特有商品化能力與公司內部各單位及民間企業合作，持續提供創新的產品與服務，矢志成為永續經營的創新生活事業體。

目前生技事業部的業務範疇涵蓋「酒精、保健食品、美容保養品及代工業務」等4大類，為持續站穩腳步及促進生技產業永續發展，已擬定多項發展策略如下：

- 一、保健食品以衛福部公告之13項健康食品認證為目標，持續研發新產品。
- 二、機能素材開發整合公司及在地本土農、漁、畜牧資源，開發創新台糖元素產品，成為一條龍產業鏈。



三、秉持循環經濟理念落實於產業發展，導入農產品副產物之利用，邁向零廢棄、零排放及零工傷之三「零」境界。

四、依循環境標示方向，減少添加物之使用。
五、落實食品生產履歷，提供便捷查詢服務。

另外，為健全發展台灣特有的漁產牡蠣生產鏈，發展對環境友善且具有公益性的新事業，生技事業部已規劃投資1.71億元於嘉義縣東石鄉設立牡蠣殼製成碳酸鈣生技材料廠（預計108年底前可完成建廠投產），此舉不但可將農業廢棄物轉製成有價值的生質材料，並可協助處理當地環境污染問題、改善居民生活品質、增加就業機會與帶動相關事業的發展，促進地方經濟繁榮，同時，生技事業部也能藉此跨入生質材料領域，加速既有業務範疇的升級與轉型。



台糖生技產品

執行計畫

生物科技事業部除了既有之醱酵、生物轉化及中草藥萃取相關產品生產製造外，因應近年來保健食品市場的快速變化，研發方向逐步朝向多元化、加值化及客製化等方向發展。在多元化方面，由於近年保健食品市場趨於飽和，市場成長力道持續減緩，因此各廠商減少新穎素材之研發，而改以舊有素材開發新功能、新用途或新族群之策略投入市場，以提高商品價值。例如乳酸菌產品由原腸胃道保健轉向改善過敏、預防齲齒、減重、降血壓及降低膽固醇等新功能發展，或保健概念運用於飲料、麵條、米飯等一般食品，開發貼近大眾食用習慣之健康概念食品，以及3C族護眼需求、銀髮族保健等新族群產品線等。而事業部近年來亦致力於重新調整現有產品項目以提昇價值，如糖適康調節血糖產品預計進一步取得「不易形成體脂肪」功能健康食品、果寡醣應用於健康趨向之保健軟糖開發等。加值化的部分則以現有素材及技術開發不同類型的產品，如台糖特有的豬胎盤開發成胎盤保健飲品、胎盤粉末、胎

盤保養錠及胎盤膠囊等系列產品，果寡醣開發成果寡醣粉末、寡醣乳酸菌、鈣股力、舒通壓及衛舒寧等，及最近熱門火紅的葉黃素素材開發葉黃素蠅錠、金盞花葉黃素膠囊、葉黃素飲品等，以充分發揮事業部具有之生產優勢。最後客製化方面，本事業部接受外界委託研發生產需求，利用事業部擅長的水產加工技術與廠商合作開發新產品，並藉此帶動事業部代工業務之發展，如近期與廠商合作開發鯖魚精、虱目魚精、蟲草雞精、滴雞精、梅精、藻錠、帝王蠅錠、番紅花膜衣錠等產品，並由台糖研究所技轉，運用公司自有農場所生產之薄荷、洛神花等安心食材，開發台糖健康茶飲系列，獲得不少好評。

事業部保健產品未來的工作重點有：（1）持續取得健康食品認證項目。目前事業部已取得衛生福利部10項產品、7項保健功效之健康食品認證，未來將繼續取得包括「輔助改善過敏體質」、「不易形成體脂肪」及「輔助調節血壓」等功能健康食品認證，以強化事業部發展保健食品之市場競爭力。（2）加

強與台糖研究所合作，技術移轉具商品化價值之技術開發新產品，如進行中之乳酸菌醱酵技術、複合酵素粉末生產技術、山葡萄萃取技術、中華被毛孢冬蟲夏草菌絲體醱酵技術等，以充分運用研究資源、增加事業部之產能利用率。（3）因應高齡化社會來臨，積極投入銀髮族機能性產品開發。根據中華穀類研究所2015年國內保健食品產值暨產業概況分析調查資料指出，2025年有關銀髮族保健相關市場將達到3.6兆台幣規模，如此巨大的商機已吸引企業與創業者目光著手佈局該市場，也連帶帶動相關產業的成長。有鑑於此，事業部將持續加強既有之產品如魚油、紅麴等具有調節血脂功效、葡萄糖胺類維持關節靈活以及鈣股力預防骨質流失等高齡保健概念之產品行銷，未來則規劃推出適合銀髮族之保健產品或特殊營養食品投入高齡市場。（4）配合政府新南向政策，積極拓展東南亞市場。根據食品所ITIS調查資料指出，2016年台灣保健食品出口國家主要依序為中國大陸、越南、香港及馬來西亞，而穀研所的調查資料亦指出未來最看好的市場分別為東協各國及中國大陸，依據此市場趨勢，事業部將積極拓展海外市場，如近期拜會泰國兩儀集團洽談合作機會。



最後配合政府「5+2」產業創新計畫（新農業、循環經濟）之發展目標，實踐公司推展循環經濟之決心，未來生技事業部將由保健食品產業跨足生質材料市場，以發展高階生物與醫藥級原料為目標，如興建1座年產量4萬公噸、日產能135公噸之牡蠣殼煅燒工廠，用以回收廢棄牡蠣殼製成碳酸鈣，將農業廢棄物轉製成有價值之生技材料，除了改善漁村環境、促進地方經濟繁榮外，未來本事業部將加速升級與轉型，為日後之永續發展定下根基。🌱

國際預測全球糖產量逾千萬噸 創新高紀錄

文 | 砂糖事業部 侯怡如

一、國際糖價交易回顧與走勢圖

106年12月紐約國際粗糖價格呈現震盪下跌後再震盪上漲格局。受全球供給過剩基本面影響，粗糖價格於12月上旬震盪下跌。從12月1日盤中最高點15.21美分/磅，震盪下跌至12月15日盤中最低點13.64美分/磅，當天收盤於13.66美分/磅。然而，12月中旬過後，粗糖價格受空頭回補提振，逐步震盪上漲，12月21日收盤於14.77美分/磅。而後粗糖價格受益於美元走弱以及持續受到空頭回補因素影響，價格仍持續震盪上漲，當月最後一個交易日12月29日收盤於15.16美分/磅。12月最高價位於12月1日15.21美分/磅，最低價位於12月15日13.64美分/磅，最高與最低震盪幅度10.32%
($= (15.21 - 13.64) / 15.21 * 100\%$)。

107年1月紐約國際粗糖價格呈現大幅震盪下跌後再小幅震盪上漲格局。粗糖價格仍受基本面全球供給過剩影響，於1月上旬逐步震盪

下跌，雖然當月盤中最高點出現於1月3日為15.37美分/磅，但糖價從1月2日收盤15.33美分/磅，每個交易日收盤價格一路下跌至1月18日盤中最低點13.02美分/磅，並於當天收盤於13.08美分/磅。而後國際粗糖價格於1月19日至1月26日進行微幅整理，價格於13.02美分/磅至13.47美分/磅之間震盪，然而1月底前因受美元急跌影響，粗糖價格受到支撐與提振，逐步上漲，於1月30日收盤於13.72美分/磅。1月最後一個交易日1月31日受月末賣盤影響，粗糖價格收跌逾3%，當天收盤於13.23美分/磅。1月最高價位於1月3日15.37美分/磅，最低價位於1月18日13.02美分/磅，最高與最低震盪幅度15.29%
($= (15.37 - 13.02) / 15.37 * 100\%$)。

107年2月紐約國際粗糖價格主要呈現震盪整理格局。粗糖價格依舊仍受基本面全球供給過剩影響，難以大幅上漲。2月初時，糖價受

2017年12月1日~2018年2月28日 國際糖價表

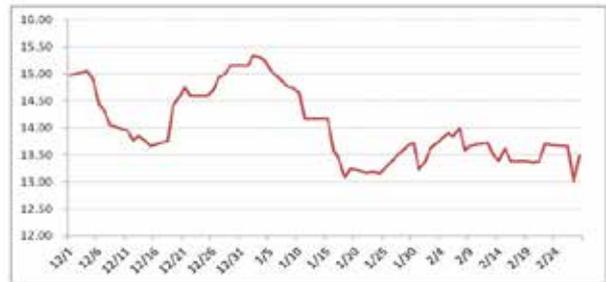
商品種類	單位	12月均價	1月均價	2月均價	收盤最高價	收盤最低價	價差	震盪幅度
紐約粗糖期貨價	美分/磅	14.44	14.04	13.56	15.33	13.01	2.32	15.13%
	美元/公噸	318.35	309.52	299.01	337.97	286.82	51.15	15.13%
倫敦白糖期貨價	美元/公噸	377.63	371.81	358.09	399.30	350.50	48.80	12.22%

資料來源：台糖公司每日糖價試算表

到美元走軟支撐以及空頭回補等因素影響，小幅上漲，從2月1日收盤價13.37美分/磅，上漲至2月7日盤中最高點14.04美分/磅，當天收盤於14.00美分/磅。2月中旬與下旬粗糖價格持續受到基本面過剩影響，在2月9日至2月26日糖價在13.88美分/磅與13.30美分/磅之間震盪盤整，2月27日糖價急挫至八個月以來低位，引發技術性賣盤，盤中最低來到12.96美分/磅，當天收盤於13.01美分/磅，2月28日三月期貨合約最後一個交易日，受到空頭回補影響，糖價大幅反彈，當日收盤於13.48美分/磅。2月最高價位於2月7日14.04美分/磅，最低價位於2月27日12.96美分/磅，最高與最低震盪幅度7.69% $(=(14.04-12.96)/14.04*100\%)$ 。

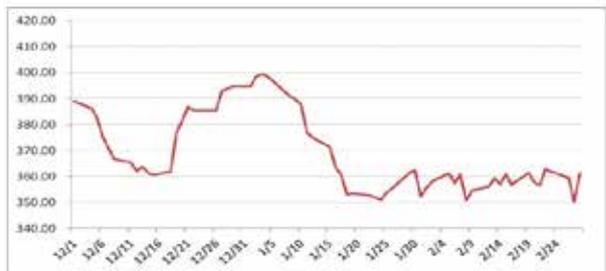
2017年12月1日至2018年2月28日期間，紐約粗糖期貨收盤價最高價為15.33美分/磅，最低價為13.01美分/磅，兩者價差為2.32美分/磅，震盪幅度約15.13%。倫敦白糖期貨價最高價為399.30美元/噸，最低價為350.50美元/噸，兩者價差為48.8美元/噸，漲跌幅度約為12.22%，上述資料與每月均價並列於圖表1，紐約粗糖期貨價格走勢圖詳見圖表2，倫敦白糖期貨價格走勢圖詳見圖表3。

圖表 2：紐約粗糖期貨價格走勢圖



資料來源：台糖公司每日糖價試算表(單位：美分/磅)

圖表 3：倫敦白糖期貨價格走勢圖



資料來源：台糖公司每日糖價試算表(單位：美元/噸)



二、世界砂糖概況

國際糖業組織(International Sugar Organization, ISO)於今年二月底發佈預測報告，全球生產量預計達到1億7千8百萬餘噸，消費量則預估為1億7千3百萬餘噸，並將全球食糖產消過剩量預估由503萬噸上調至515萬噸。全球砂糖市場供應過剩主因為印度、歐盟、泰國與中國增產。國際糖業組織 (ISO)表示，在中國、歐盟和印度產量大增，且泰國產量創紀錄的背景下，預計全球產量仍將大幅增長逾6%或1047萬噸，達到紀錄新高。另外，由於主要生產國增產，導至2017/18年製糖期進口需求量亦減少逾5%，亦即減少約有334萬餘噸，且期末庫存量提高1.78%，約增加有158萬餘噸。詳見圖表4。

三、砂糖增產國生產概況

印度糖廠協會Indian Sugar Mills Association (ISMA) 將2017/18年的食糖產量預估由先前2018年1月中旬所預估的2610萬噸，上調至2950萬噸，增幅約13%。ISMA表示，馬哈拉施特拉邦

和卡納塔克邦的單產均創下有史以來最高水平。預計，預計北方邦產糖1051.3萬噸，馬哈拉施特拉邦產糖1013萬噸，卡納塔克邦354.5萬噸。印度是僅次於巴西的全球第二大產糖國。預期的大幅增產將打壓印度國內的糖價，為穩定國內食糖價格，印度政府採取了提高食糖進口關稅、實施糖廠庫存限制以及考慮取消食糖出口關稅等多種措施。

另一主產國泰國亦是大幅增產，該國糖廠截至2月23日，2017/18年度累計壓榨甘蔗7906.9萬噸，同比增加20.6%，而累計產糖856噸，同比增加23.7%。本榨季截至目前的平均甘蔗出糖率從去年同期的10.56%上升至10.83%。

四、參考資料

- 1.台糖公司每日糖價試算表
- 2.Twitter@ ISO Sugar
- 3.<http://www.indiansugar.com/>

圖表 4：世界砂糖概況表

	減產國	2017/18	2016/17	差異量	差異百分比
6.22%	生產量	178,698	168,228	10,470	6.22%
1.62%	消費量	173,545	170,771	2,774	1.62%
	過剩/短缺	5,153	-2,543		
-5.51%	進口需求量	57,335	60,677	-3,342	-5.51%
0.61%	可供出口量	60,901	60,529	372	0.61%
1.78%	期末庫存量	90,527	88,940	1,587	1.78%
	庫存消費比(%)	52.16	52.08		

資料來源：Twitter@ISO Sugar (單位：千噸粗糖值)

HUALIEN TOURISM
SUGAR FACTORY 
全台唯一文化景觀三星級旅館

花蓮觀光糖廠

日式木屋旅館

國旅卡/經濟部員工
住宿優惠
專案至107.12.31

溫馨和風雙人房 \$1899元
合家歡villa四人木屋 \$4899元

專案內容

1. 精緻在地小農早餐
2. 專屬停車位
3. 免費光復車站來回接駁
4. 單車騎乘券
5. 日式浴衣體驗
6. 園區導覽活動

* 如需訂房請來電預約

* 春節期間不適用

* 假日不需加價

TEL:03-8705881

03-8702881

WWW.HUALIENSUGAR.COM.TW





各界NGO團體及貴賓盛情參與論壇活動

橋糖辦NGO聚落論壇 建議採納美學、創意、綠產業

文 | 高雄區處 蔡鎔峯

為響應當前政府「5+2創新產業」鼓勵合作共生，扮演協助NGO（Non-Governmental Organization,非政府組織）團體角色，推動健全公民社會發展，高雄區處於本(107)年3月7日橋頭糖廠物5倉庫，舉辦首場以NGO為主題之活動－「台糖橋頭糖廠發展NGO聚落論壇」，設定橋頭糖廠25.9公頃土地為基地，共商以在地產業特色及糖廠資源發展NGO聚落契機。為了論壇內容更豐富多元，區處用心邀請國內十數個NGO組織團體參與活動，領域橫跨文創、環保、綠能、生態及觀光面

向，期盼與各界攜手共同為高雄市及南台灣未來NGO產業聚落發展擘劃新的藍圖，謀求NGO團體與在地產業合作共識，期許成為帶動國營事業與NGO團體合作的火車頭。

論壇由高雄區處陳德為經理主持，與會貴賓含括高市文化局、觀光局等產、官、學界文創、觀光休閒、綠能、環保及農業等領域專家參與，研討NGO聚落共構、綠文化產業、文創設計、綠色觀光及生態與美學經濟等主題，並吸引百餘名關心NGO發展的貴賓蒞臨，公司相關事業單位同仁熱情參與。土

地開發處鍾文木處長於開幕致詞時期許論壇活動讓民眾有感，促成橋頭糖廠成為「很有溫度的所在」；此外，橋頭陳振坤區長及在地多位民代也盛情參與，立法委員林岱樺委員更致詞更肯定台糖辦理論壇的用心，期盼未來台糖能在文化或是微型經濟上集結力量激發出新價值、永續經營。

上午場次論壇主題為「橋頭糖廠綠色文創聚落合作模式探討」，由樹德科大視傳系、也是該校NPO研發中心的邱惠琳教授，以「文創結合在地特色開發與設計」為題揭開序幕，點出糖廠文創本身永續經營的關鍵，需結合在地特色產業，並搭配所有以創意文化為核心所衍生的全部經濟商品與活動；接續台灣樹木醫學學會廖天賜理事長以「綠文化與產業發展」為題，建議糖廠可扮演綠文化產業增上版的領頭羊，提供城市綠色療育與青農創業的場所。下午場次主題為「橋頭糖

廠規劃綠色觀光聚落之重要條件」，首場由高市文創產業設計聯盟林俊理事長以「文創空間品牌建立與定位」為題提出精闢見解，包括以糖廠做為創新設計平台、重視人才培育、策辦定期主題節慶活動之行銷策略等，並鼓勵同仁勇於突破窠臼，建立公私合作的機制；而為瞭解產業界對糖廠角色的想法，特別邀請行政院政務顧問、也是南台灣觀光聯盟總召林富男先生，以其豐富的觀光與文創結合實務經驗分享與會貴賓，並對國營企業如何落實社會責任、協助NGO與全球接軌的作法及讓利給NGO/NPO團體，提出許多中肯的建議。壓軸由高雄綠色協會王立人理事長以「生態與美學經濟」為題，從使用者美學、都市計畫、生態資源及產業需求面向等不同角度切入，講述橋頭糖廠的機會點，並藉由案例觸發來賓思辯橋頭糖廠發展的真實需求。🌱



專家學者與現場來賓互動交流擘劃願景



NGO代表發言關心糖廠發展NGO聚落願景



農經處詳細回答來訪會員所提出的各種問題

台糖水雉有機農園 結合公益團體推廣庇護農場

文 | 農業經營處 施季汎

全球極端的氣候變化下，各國農業無不努力朝向循環經濟、友善環境的產銷模式進行。台糖公司為國營企業，擁有廣大的農業生產面積，更是責無旁貸，自民國89年起便逐步擴大有機農業產銷規模，涵蓋業務包含有機米、有機蔬果與有機肥，經過多年努力，有機農作物生產技術及銷售通路逐步穩定建立。

臺灣位於亞熱帶地區，高溫多濕的氣候環境造就了病蟲害的嚴重危害，以及土壤養份的快速削弱，每年每公頃農藥使用量更高達17公斤，遠較鄰國日本高出11公斤。在食安問題與環保意識抬頭下，國內近20年來有機農業及友善耕作蓬勃發展，台糖公司希望以多年經營有機農業的經驗與技術為臺灣農業盡點心力，故希望將臨近官田水雉園區之台糖有機園區朝向結合循環經濟、食農教育、生活、青農返鄉、庇護農場、友善土地及環境保護等多重意象規劃執行，並將它命名為「台糖

水雉有機農園」，祈望點亮臺灣。

規劃期間許多要面對的問題逐一浮現，包含栽培作物所需之水的來源、位處遺址列管區土地上各項設施建置考量、資源的整合及進駐等，為了克服總總困難，團隊歷經4個多月的資料與法規面的收集、研議及策略資源的尋找後，擬定先由「庇護農場」著手，此一構想是期望讓社會上有身心障礙的慢飛天使也可以有個安心立命的場所，藉由農場種植、施肥、採收、銷售等工作得到身心上的療癒，找回自我實現的成就感及社會歸屬感。

目前規劃將有機園區現行已投入生產的2至3棟溫網室及部份露天農地提供弱勢團體租賃，由本處協助提供有機農作物生產技術、銷售、農場行銷活動辦理，並促使該農場朝「友善社區支持型農業（CSA）」模式經營，最終達到自產自足，減少對外募款。

「庇護農場」要如何著手呢？著實讓整個團隊陷入忙碌，四處尋找有意願合作的團體及各項資源，經過2個多月努力，終於在今年2月26日邀請「中華民國智障者家長總會（以下簡稱智總）」祕書長林惠芳，率總會及協會會員聽取計畫說明。說明會中表示本處將提供有機農作物生產、銷售與行銷活動上之協助，並輔導該農場朝「友善社區支持型農業」發展，以尋求長期收入支持來源，智總亦會協助地方分會向勞動部進行申請，爭取獲得聘請師資及相關的資源。

此外本處團隊亦將持續努力為整個計畫爭取其他團體協助，如頤禾園有機農場陳禮龍允諾提供經驗，協助建置「友善社區支持型農業」。會後由台糖農業經營處處長蔡東霖帶領智總的朋友們至官田有機園區出租預訂地進行實地勘查，他們看到田間有機葉菜生長旺盛皆興奮不已，本處團隊亦為智總的會員詳細解答其提出之各種問題，更加深它們對於未來執行「庇護農場」的信心，其間會員無意間發現田間角落生長一顆龍葵，因為是有機農場，當場安心地採摘，並熱烈討論起如何進行烹調出美味的料理，臉上盡是流露出驚喜與分享的喜悅。

參觀完實地農場後，一行人隨即至有機蔬果包裝區瞭解包裝情形，智總的會員看到採收進來的有機蔬菜相當漂亮可口，信心更是大增，現場竟興起購買潮，後來還滿足地現場品嚐起來了，口中一直叨唸著「真是新鮮

好吃」，說得我們都覺得驕傲了呢！最後每個會員都帶著滿足開心的笑容離開。

這次參訪著實讓智總更加堅定未來「庇護農場」將可提供社會上有身心障礙的慢飛天使有個安心立命的場所，並邁向建置目標前進，而本處團隊也持續尋找資源，朝協助園區建立「友善社區支持型農業」方向邁進、自給自足，並期望建立成功案例，讓社會更多善的力量加入，逐一擴大「台糖水雉有機農園」藍圖，響應食農教育、綠色、環保及友善的農業栽培環境。🌱



智總的會員看到採收進來的有機蔬菜相當漂亮可口，信心更是大增，紛紛購買



「中華民國智障者家長總會」祕書長林惠芳率總會及協會會員先聽取計畫說明

靈活運用資訊科技 台糖台北會館致力滿足顧客需求

文 | 台糖台北會館 盧柏均



台糖台北會館

相信各位讀者平常於出外旅遊住宿時，曾使用過旅店裡各式各樣的資訊設施，可能有人已經留意過相關控制器，卻又不是很確定這些於服務設施的背後究竟扮演了什麼樣的角色？本文以台糖公司休閒遊憩事業部所營運的台糖台北會館為例，簡介商務旅館裡客房設備的資訊化管理作業。

台糖台北會館位於觀光及旅遊行業極度競爭的台北西門商圈，於規劃建置旅店時即考慮導入數位化的潮流，除飯店前檯旅館資訊管理系統（Property Management System, PMS）系統及後檯企業資源管理（Enterprise Resource Planning, ERP）系統外，本著提供更加人性化及貼身的服務，同時加強集中控制及管理設備的目的，亦導入客房設備管理資訊系統，藉由位於櫃檯的主機與各個客房內控制機板的連線，進而達成與房內設施互動的功能，包括電力、空調、安全監控、打掃請求及勿擾指示燈等設備，便可掌握最即時的房況動態。以下將以台糖台北會館客房設備營運管理為例，分享該系統所接觸到的幾個面向。

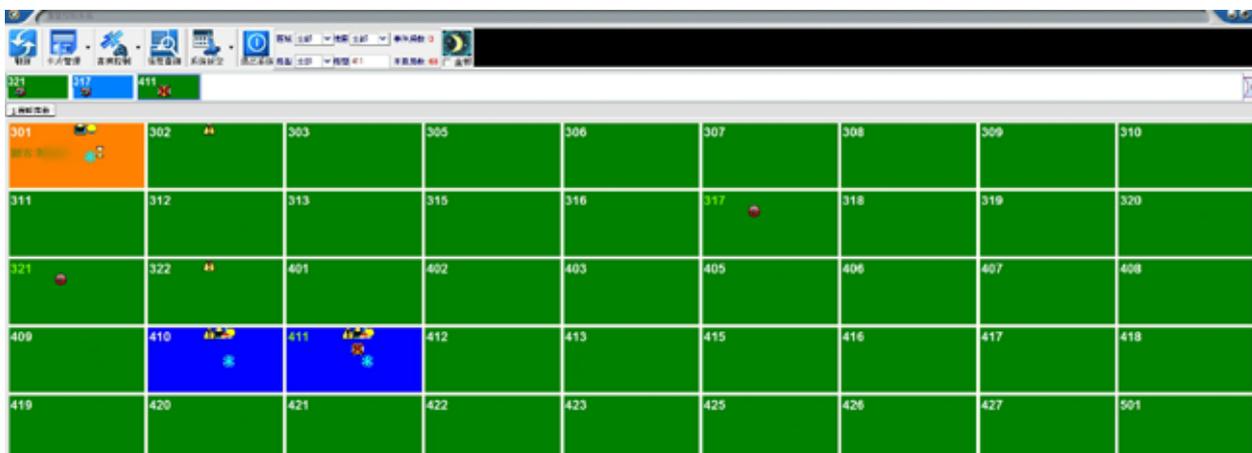
圖控化的軟體介面

在旅宿業中通常前檯服務員只會有少數幾個人，要服務幾十甚至幾百間房間是件吃力的事，這時具有圖型化的房控軟體介面就很重要，可幫助值班人員快速掌握整體房間狀態，像是髒房、待修繕、勿擾指示、用電狀況及浴室緊急求救等資訊，以利調度人員進行清理、維修或緊急救援等。此外可配合打掃請求指示，待客人外出後房務人員即可主動協助打理內務，客人遊憩歸返後即可體驗乾淨的休息空間；另可於遠端透過介面直接控制客房內電力系統及空調系統，若有異常狀況，可設定強制送電或斷電，調整空調溫度或風速，以快速反應用戶的需求。



自主管理電力設備

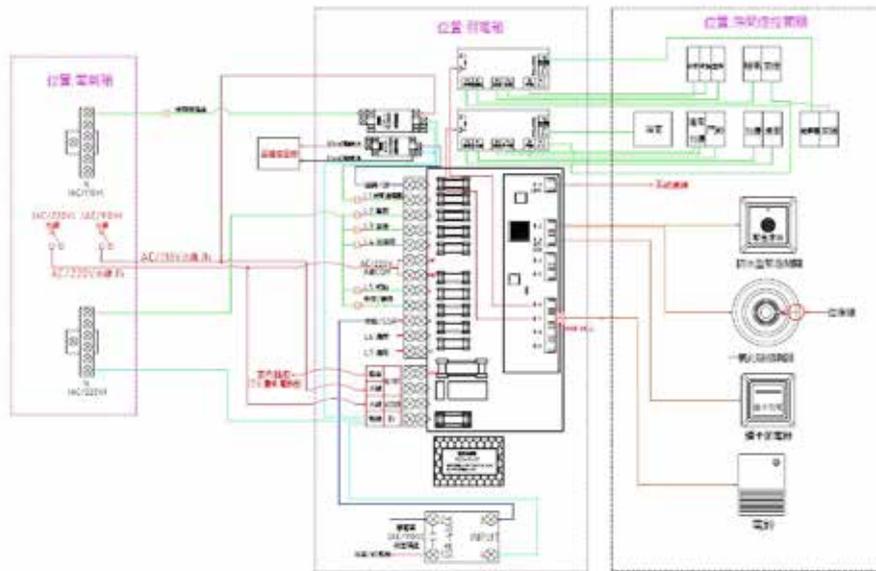
客房內的電力自主管理主要依靠位於客房入口處的插卡取電器來實現，有別於簡易型插卡器可用任意名片或卡片取電，本會館所採用的客房取電機制，是必須將入住時櫃台服務員所給的房卡放入插卡器卡槽中，房間的電燈、電視及電器設備才能順利運作，以利識別持卡人的不同身分，便於做更為細緻的管理。例如於製卡時設定每張卡片的使用時間，可靈活管理房卡的權限，也可正確辨識出房間內是否尚有住客，倘若外出將卡片取出，就自動停止供應電源，以節省能源供給耗用，也讓旅館管理者在客戶需求與降低能源成本間找到最佳平衡點。



圖控化的軟體介面，資訊清楚明晰

資訊補給站

Information Supply



台糖台北會館房控機板電路圖

遠端空調控制

飯店內的空調溫控對於住宿品質影響甚鉅，客房中的溫度控制器可以在前檯進行遠程開啟或關閉，並能自動調節客房內的溫度，客人進入客房插卡取電後亦可自由通過操作面板調節房內溫度。此套空調控制功能於旅客入住前，櫃檯服務員可通過管理軟體打開房間內的定時空氣循環進行預冷，保持房間內空氣的流通，避免客房悶熱不適，待客人入住之後，一進房便可感受清爽舒適的住宿環境。



台糖台北會館的房內陳設

安全偵測設施

現今旅遊風氣對於安全意識高漲，旅館為維護住客安全，特別於客房浴室內裝設緊急求救按鈕及一氧化碳濃度偵測器，若有人按下求救鈕或感測到一氧化碳濃度過高，櫃檯電腦會立即發出警報聲響，房控系統介面亦會顯示異常圖示，值班服務人員將即刻前往關切，以降低客房意外事件擴大發生。

靈活運用資訊科技 落實經營理念

為因應人力費用日益高漲的趨勢，持續導入資訊化管理不僅可節省用人成本，亦可增加業務處理效率，且隨著資通訊技術日新月異，顧客的要求也將不斷提高，促使客房設施管理朝向智慧化、客製化的方向發展，以往旅宿業比的是住宿價格、房間的裝潢等，隨著市場日漸飽和，現今對於差異化服務的需求日增，靈活運用資訊科技更是達成此目標的重要手段，台糖台北會館也將朝著這個方向不斷努力，落實「是生活也是享受，是旅館也是你家」的經營理念。🌱

《勞基法》新制正式實施

經勞資協商 每月加班上限最高54小時

文 | 徐元直

在全國矚目下，《勞基法》新制正式於3月1日上路，勞工的特休若沒有休完可遞延一年。企業取得工會或勞資會議同意後，每月加班工時可延長至54小時，3個月不得超過138小時。

新任勞動部長許銘春宣示，法令執行沒有空窗期，絕不允許企業有違規脫法情事，將全面加強勞動檢查。

自3月1日起，休息日加班費及加班工時之計算取消「做一給四」的規定，改由核實計算。若經工會同意，如無工會者，經勞資會議同意後，勞工每個月加班最多可以達到54小時，3個月不得超過138小時。

至於勞工加班換補休，《勞基法》明定勞工加班後，可依其意願選擇要加班費或以1比1換補休時數，其補休最終期限則比照特休假，包括周年制、曆年制、教學單位之學年度、事業單位的會計年度或勞雇雙方約定年度期間；超過最終補休期限，雇主須給付工資給勞工。

特休假也有重大改變。勞工若未休完特休假，經勞資合意協商，可遞延一年，若一年後仍未休完，則雇主需給付工資給勞工。

《勞基法》新制亦給予企業實施七休一之例外、輪班間隔縮短之彈性，但必須是勞動

部公告指定行業，在特定情況下才能適用。勞動部已公告，僅製造業、石油煉製業、水電燃氣業等12個行業可在「時間、地點、性質、狀況」等4大特殊情況下適用七休一之鬆綁，才可連續上12天的班。

舉例來說，製造業可於勞工海外出差、公司舉辦非經常性活動或會議時，可於7日內彈性調移例假，勞工可連上12天的班。其他情況下，如企業接急單，也不可以適用七休一之鬆綁。

又例如，配合年節、紀念日等，因應公眾生活便利之所需，可適用七休一之鬆綁的行業，僅有食品及飲料製造業、燃料批發業及其他燃料零售業、石油煉製業等3行業。若非上述假日，也不可適用。

勞動部嚴格把關可適用七休一鬆綁的行業，由最早2月初公告的38個行業，縮減到勞動部法規會審查通過的15個，最後正式公告則再進一步微調、縮減至12個行業。勞動部並提醒，適用七休一例外的行業別，仍有「時間、地點、性質、狀況」條件限制，公告的12個行業絕對不是任何時刻都可運用七休一之鬆綁。

至於輪班間隔縮短為8小時，只有3種狀況可適用，並訂有落日條款。第一，台鐵乘務人員，期限是自今年3月1日起到108年12月31日期間適用輪班間隔。第二，經濟部所屬台電、中油、台糖的輪班人員，自今起至108年7月31日期間適用輪班間隔。第三是台電、中油及台水相關人員，於天災、事變或突發事件可以適用輪班間隔等。

勞動部職業安全衛生署表示，即日起優先實施勞動檢查對象鎖定四大類。第一類是影響層面廣泛或涉及公共安全之業別，包括交通運輸業、醫療院所、養護機構、保全服務業等15項專案勞檢；第二類是勞工具體申訴案件。

第三類是適用七休一鬆綁（例假挪移）、延長工時彈性及輪班間隔縮短之行業或職業並經備查者，例如國公營事業、水電燃氣業、石油煉製業、旅行業等；第四類是高工時或過往高違規行業。

勞動部職安署長鄒子廉表示，只有經勞動部公告指定行業或職業，才能適用七休一鬆綁及輪班間隔8小時，例如前者只有12個行業在特定情況下才能適用七休一鬆綁，勞檢會去看企業是否為勞動部指定行業，是否遵守在特定情況下適用。

他進一步說，經勞動部公告指定可適用七休一鬆綁及輪班間隔8小時，事業單位仍應踐行取得工會或勞資會議同意的程序，並且30人以上企業須報當地主管機關備查，必須完備這些法定程序，才能適用彈性，這也是勞檢重點項目。

而交通運輸及醫療院所都未納入輪班間隔縮短的適用行業，都不可以縮短輪班間隔，此外，交通運輸業亦未獲指定可適用七休一鬆綁，業者是否遵守法令，將被列為勞檢對象。

因應《勞基法》實施，除了新制規定要遵守外，企業有很多細節要注意。依《勞基法》新制規定，企業若要適用延長工時彈性、輪班間隔縮短、以及七休一的鬆綁等彈性，在經勞動部指定行業外，企業必須經過工會或勞資會議同意。有企業搶先在今年2月報備勞資會議紀錄，但都遭地方主管機關退回。

台北市勞動局強調，因《勞基法》新制是3月1日實施，事業單位應於今年3月以後召開的勞資協議，才合乎法規。台北市勞動局表示，目前事業單位未設置勞資會議並無罰則，但若有涉及上述彈性變更，卻未取得勞資會議同意就適用彈性，就可以開罰。



此外，按照《勞基法》第23條規定，雇主應提供工資明細，勞動部日前發布3種版本的「工資各項目計算方式明細」參考例，從簡單版到複雜版都有，供外界參考。

在勞動部這次公布「工資各項目計算方式明細」參考例中，主要是針對公司如有實施特休假遞延或加班補休制度，建議在工資明細上採用表格，詳細記錄員工經遞延的特別休假日數、今年可休特別休假日數、今年已休特休假日數、今年未休特休假日數；以及至上月止未休補休時數、本月選擇補休時數、本月已補休時數、屆期末休補折發工資時數等。

勞動部勞動條件及就業平等司副司長黃維琛表示，有些公司名目比較複雜，有些較為簡單，雇主不一定要列出所有項目，但最基本的應發項目（如本薪、加班時數）、應扣項目（如勞工自提退休金、自付勞健保）、及實發金額等項目，都要列出，雇主可自行製作格式。

企業要注意的是，因這次《勞基法》修法，新增勞工加班補休的條文。黃維琛舉例說明，某勞工這個月加班3小時，原本的薪資明細中就應載明3小時的加班費，這是雇主的應付項目，若勞工選擇將加班費換補休，就應詳載

入補休時數的欄位，若有逾期末補休，也應記載屆期末補休工資，雇主應呈現完整在工資明細。

他表示，在薪資明細上詳列勞工加班換補休時數、屆期末補休應折發工資，可讓勞工更明瞭，勞資糾紛相對也會減少，勞檢時也可知道雇主是否有依規定執行。黃維琛強調，雇主在每月發給勞工薪資明細上應列出「屆期末補休折發工資」，否則就是違規，可罰2至100萬元。

至於勞工特休假，勞動部建議雇主每月在工資明細上註記勞工還有哪些假尚未休完，此作法很精確，等於是每月在提醒勞工。

因特休假係採年度結算，包括周年制、曆年制、學年制或是會計年度等等，黃維琛指出，依規定，雇主在年度結算時，必須要以書面或電子方式通知勞工；換言之，一年至少要通知勞工特休假及未休特別休假工資。而有些公司建立系統讓員工可隨時查詢，亦屬可行。

簡單地說，勞工休未特休假，一年至少要通知勞工一次，但勞工加班換補休情況，則最好揭露在每月在工資明細上，等於是每個月要通知勞工。🌱



馳騁翰墨 曠達不拘 蘇軾的文采與人生

文 | 陳漢璋

歲中吾友妻歿，友形銷骨立、悲不自勝，我寄哀辭「十年生死兩茫茫。不思量，自難忘。千里孤墳，無處話淒涼。縱使相逢應不識，塵滿面，鬢如霜，相顧無言，唯有淚千行。料得年年腸斷處，明月夜，短松岡。」有請蘇軾相隨度過難關。蘇軾的詞豪邁柔婉兼之，江城子抒發對亡妻的思念真情，詞意想像妻子在千里之外的荒郊月夜、小松岡林，年復一年思念他而傷悲，寫著對方為懷念自己柔腸寸斷，宛如自己對死者的無限悼念。

戀戀蘇軾，我的案頭堆滿蘇軾斐然文采的篇籍，包括古文觀止、唐宋詞鑑賞辭典、古文辭類纂，閒時隨手拈來：「蘇子與客泛舟，遊於赤壁之下。清風徐來，水波不興，月出於東山之上，徘徊於斗牛之間，縱一葦之所如，凌萬頃之茫然，飄飄乎如遺世獨立，羽化而登仙。寄蜉蝣於天地，渺滄海之一粟。哀吾生之須臾，羨長江之無窮。挾飛仙以遨遊，抱明月而長終……」、「人皆養子望聰明，我被聰明誤一生。惟願孩兒愚且魯，無災無難到公卿。」、「夜，解衣欲睡，月色入戶，欣然起行，尋張懷民相與步於中庭。亭下如積水空明，水中藻荇交橫，蓋竹柏影也。何夜無月，何處無竹柏，但少閑人如吾兩人者

耳。」其筆鋒行雲流水如萬斛泉源般的自然天成，我很難不耽溺沉迷。崇敬蘇軾成就了《詩經》「高山仰止，景行行止」之功業，吾雖不能至，然心嚮往之，再看一回「水光瀲灩晴方好，山色空濛雨亦奇；欲把西湖比西子，淡粧濃抹總相宜。」這首妙麗新奇之作，禁不住讚嘆敬畏蘇軾之才情非後人著力所能成。今年又添蘇軾文選、詞選、散文研讀及選集4冊書，讓蘇軾器識宏偉、雄雋之文章成了我淡泊人生的精神寄託。

歐陽修曾說：「讀軾書，不覺汗出。快哉！快哉！老夫當避此人，放出一頭地也。」蘇軾（1036-1101）字子瞻，號東坡居士，眉州眉山（今屬四川）人，21歲赴京中舉、22歲榮登進士第。歷任鳳翔府簽判，杭州通判，知密、徐、湖諸州，在王安石變法期間，新舊黨爭之際他兩面不討好，仕途失意，被貶至黃州、惠州到海南儋州，終身怡然自得，不改其度，著書以為樂，長達40多年的創作生涯，為後代留下2,700多首詩、350餘首詞和4,200多篇散文，就如蘇軾在〈東坡先生墓誌銘〉中做了總結「既而謫居於黃，杜門深居，馳騁翰墨，其文一變，如川之方至，而轍瞭然不能及也。」





我鍾情蘇軾的曠達人生：「莫聽穿林打葉聲，何妨吟嘯且徐行，一簑煙雨任平生；歸去，也無風雨也無晴。」蘇軾貶謫海南，雨既不怕，晴亦不喜，心境恬淡，任天而動，有時「夜飲東坡醒復醉，歸來彷彿三更，家童鼻息已雷鳴，夜來風靜縠紋平。小舟從此逝，江海寄餘生。」他仕途蹉跎又離不開名韁利鎖，終至身陷囹圄、編管黃州，他歷經仁宗、英宗、神宗、哲宗、徽宗五帝，北宋已從繁盛走向衰亡，當時國弱民貧，遼、金、西夏相繼入侵，在重重風險與磨難後，蘇軾的心胸已成一片汪洋大海，任憑波濤泛起，其文學成就反映出他對國事興革的熱望和民間勞苦大眾的苦難。

偶稍致涓涓微末成績即喜不自勝，自我感覺良好，思蘇軾二十二歲晉身進士的風光，仍參透人生「大江東去，浪淘盡、千古風流人物……江山如畫，一時多少豪傑！遙想公瑾當年…雄姿英發。羽扇綸巾，談笑間、檣櫓灰飛煙滅……人間如夢，一樽還酹江月。」吾實應消妄念、弱氣勢，回復謙謙君子，卑以自牧也。

蘇軾應科舉的試卷〈刑賞忠厚之至論〉：
「堯舜禹湯文武成康之際，何其愛民之深，

憂民之切，而待天下之以君子長者之道也……『賞疑從與，所以廣恩也；罰疑從去，所以謹刑也。』……春秋之義，立法貴嚴，而責人貴寬。因其褒貶之義，以制賞罰，亦忠厚之至也！」這篇應考文章鮮明透闢的闡述蘇軾以仁政治國、愛民憂民的理念，慕化掌權者宜以忠厚的胸懷作為行政裁量之依託與原則。

嘗午夜暢吟「明月幾時有？把酒問青天。不知天上宮闕，今夕是何年。我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒。起舞弄清影，何似在人間！轉朱閣，低綺戶，照無眠。不應有恨，何事長向別時圓？人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全。但願人長久，千里共嬋娟。」驚羨蘇軾俯仰古今變遷，感慨宇宙流轉，營造出皓月當空、美人千里、孤高曠遠的意境氛圍；吾唱罷喜躍拊舞、弗能自禁，天上真有文曲星，蘇軾一定是文曲星下凡轉世，大筆勾勒出文氣磅薄、立意高遠、自然率真的詩詞歌賦，為中國文學大地鋪展錦繡華章，奮勵當代溫潤後人，映照世人圓熟福慧仁愛寬厚之心。🍀

前赤壁賦，現藏於國立故宮博物院，尺寸23.9×258 cm。
圖片來源：維基百科：https://commons.wikimedia.org/wiki/File%3ASu_Shi-Former_Ode_on_the_Red_Cliff.jpg



莫讓自己停留在黑暗中 讀《失敗的力量》之感

文 | 陳冠霖

英國John Murray Press的2014年法蘭克福書展大書，揭開了Black Box Thinking序曲，蝴蝶效應就此展開，沒有誰的人生會一帆風順，失敗與成長的過程總會跌跌撞撞，我們可以痛，可以悲傷，可以大哭；但別耽溺失敗悲傷太久。人生一路上我們聽說了很多成功道理，卻依然過不好這一生。只因我們太執著相信成功、公平、也太執著自己得失；我們經常看到「生命無常」四字，卻從未真正體會其中的深奧道理。冷靜時候，不妨想想，這道失敗傷痕，能為我留下什麼？失敗的力量，透過有趣的真實故事和反直覺性的辯論失敗觀念，顛覆這世界的看法。

相信成功以及成就，無論是在運動界、商界、政治或人生，並不關於才能、動機或智商，這些東西不重要，有時候甚至是累贅，而其中的瑰寶是對於失敗具有正面的態度，其中書中提到的例子之一就是航空業，航空業有非常驚人的安全紀錄，不但是因為業界裡有天資聰穎的人才於其中服務，更是因為用非常謹慎的態度看待失敗。科學改變了世界因為它的程序裡的最核心就是失敗，但這些都是例外，惋惜生命中大部分時間，失敗都不會被受到注意，潛意識埋掉我們的失敗，讓對自己的弱點產生盲點。

「重新定義失敗，才能創造進步」，失敗與逆境有時是人生最曼妙的風景，面對它最好方法是內心的寬容淡定與從容。對待失敗

逆境你只能淡定以對；如果這世界上真有奇蹟，那便是你能坦然面對失敗的另一個名字，但終將發現無論在哪個領域，成功關鍵在於面對失敗時如何反應，席尼·芬克斯坦《從輝煌到煙滅》探索超過五十間企業主要失敗原因，發現管理階層越高的人，越傾向用藉口來掩飾錯誤，其不外乎，當自身專業深陷挑戰，往往擺出防禦姿態，除了不易從錯誤中學習，察覺到錯誤時仍抗拒抓住學習的機會。

「失敗」的闡述，讓我回想到大學一年交換赴美賓州大學華頓商學院，有一位教授，總是在我們上台模擬練習創新導引或是做簡報時，要準備一張紙，記錄自己當下那一場的導引或簡報中，犯了多少錯。他總說，一個錯都沒有犯的人，”you did not try hard enough.” 甚至規定一堂課要「至少」犯10個錯，其奧義不是要故意犯錯而是引導樂於嘗試、不怕挫敗，甚至勇於承認錯誤，這種犯錯哲學一直讓我印象很深刻，直至我現在的資產管理的工作，錯誤使我更迅速進入軌道，失敗使我更有效率得學習。

呱呱墜土於臺灣，失敗是要被責罰的，寫錯答案、說錯話、沒有100分都是要責難的。回憶兒少時，班級的規則是一分打一下。這也讓我對於犯錯這檔事戰戰兢兢，誠惶誠恐。漸漸地想要掩飾錯誤，偶爾犯了錯，稍加期望；若是沒有發現，心裡就慶幸不已，被發現指責了，就是懊悔不已，顯得羞赧。教授



的犯錯哲學，一開始讓我難以適應，難以想像犯了錯還可以如此開心。習慣之後，深深體悟到，每一次的失敗及錯誤，都是值得慶賀，特別在學習的階段或新事業剛開始之際。因為每一個錯誤，都是一個學習的契機，端看有沒有把握。亨利·福特（Henry Ford）總是把失敗當成「以更聰明的方式重新開始的機會」的傳世名言就最貼切的詮釋。但是能夠真心擁抱失敗及錯誤的心態確實需要時間來滋養其芽，而身處環境是否供養此般條件，也是一大關鍵要素。

我用洪荒之力汲取經營管理書籍，參與商業管理與供應鏈管理協會之研討會，從中學習得領悟，透徹失敗的奧義：其一，每個錯誤中都隱藏著智能珍寶，全球公認最偉大的天才之一巴克明斯特·富勒（R. Buckminster Fuller）博士說：「犯錯不是罪過，犯錯卻不認錯才是罪過。」每當發現自己因為犯錯而心煩意亂時，還是願意認錯並負起責任，然後找出隱藏於錯誤中的智能珍寶，一旦發現此般錯誤是要引導取得什麼智能，就有十足之動能向前邁進。其二，怪罪別人顯示自己無用，常遇到不成功又不快樂的行家，總把自己的過錯歸咎於別人，沒有從過錯中學習，也沒有從失敗經驗中獲得成長；沒有領悟到，從錯誤中能知道自己的不足，擁有這項智慧才能創造更好的未來，怪罪別人是最蠢不過的事。第三，面對錯誤並坦承錯誤，是邁向

點石成金的必經之路。犯錯後一直無法釋懷，後悔自己做錯了，不然就是假裝從沒犯錯，然後繼續重蹈覆轍；此舉，有些人則淪為罪犯，一再圓謊，將不好的經驗變得更糟。事實上，人若犯錯就說謊、怪罪別人、替自己找藉口或假裝自己沒犯錯，就是讓自己退卻不前，無法進步。美國前總統比爾·柯林頓（Bill Clinton）跟白宮實習生爆發性醜聞之際，向世人說謊，他原本是最傑出的總統之一，卻因為對妻子不忠又於媒體上公然撒謊，讓世人記得此人沒有道德感之觀感。但孰能無過，犯錯時能坦然面對並承認錯誤，需要很大的勇氣，說謊掩飾錯誤卻輕鬆得多。

我總是躲在失敗與成功的深處，聽花與黑夜唱盡夢魘，唱盡繁華，唱斷所有記憶的來路，人那麼有智慧，那麼肯定，那麼慷慨，卻又對失敗命運那麼苛求。我們的世界，最缺的是豁達；豁達地與失敗相處。走過失敗，學習接受，不只是遺忘，就像走出了隧道，別懊惱或者悔恨。記得失敗命運起伏由不得人，時光也不等人，時光很脆弱，它禁不起你來來回回的辜負。當你遇見失敗時，請坦然地一步一步走出來，然後你會看到光明。如果你一直停留隧道之中，那麼失敗與逆境給你的黑暗，便沒有休止符。但那不是失敗命運對你殘酷，而是你選擇了殘酷；因為是你，讓自己停留在失敗黑暗之中。🍀

尖山埤江南渡假村 親子同遊好所在

文 | 尖山埤江南渡假村 蕭勝允

氣清景明，萬物皆顯的四月天，春暖花開的季節，是最適合出遊的月份。今年四月的兒童節緊連清明節，有5天的連續假期，更是全家一同快樂出遊，接近大自然，共享天倫之樂的好時機！

四月在江南渡假村裡正值百花盛放、爭奇鬥艷的時節，您可以帶著孩子們、父母一同來郊遊踏青，感受春日的美好，您可以在大壩上感受尖山埤的秀麗水景，也可以沿著園區步道悠閒的漫步林間，接受芬多精的滋潤洗禮，感受遠離塵囂的自然美景；園區裡豐富的生態也是一大重點，看著蜂蝶花間飛舞，綻放的花朵為這山林增添了豔麗的顏色。除了搭畫舫遊湖外，園區還有腳踏船可以讓親子共乘，在碧綠的水塘湖面上，腳踩輕踏在碧波上漫遊，用另一種視角欣賞尖山埤的美。喜歡動態活動的家庭，也有漆彈體驗可以遊玩，幽默風趣的教練會一步一步地帶您一起體驗漆彈打靶的刺激快感。

四月開始園區的泳池及水上活動也將正式加入服務行列，專業的救生員時時隨侍在側，讓大家可以安心地享受游泳、戲水的樂趣，玩累了，找個舒服的姿勢，躺在池畔的躺椅上稍事歇息，讓微暖的春陽照拂著，享受這悠閒又舒適的假期與孩子一同出遊的時光，總是伴隨著歡聲笑語，這就是被幸福圍繞的感覺吧！

來到渡假村，您可以有幾種不同的住宿選擇，園區內完善的露營場地及烤肉設施，可以輕鬆地與家人一起體驗露營烤肉的種種樂趣，輕鬆又自在，讓您的戶外遊憩行程便利

許多，為您與家人留下一個充滿野趣的歡樂回憶。另外還有林間木屋及精緻會館、水上Villa等選擇，多樣化的住宿體驗，不變的是來自園方充滿真誠的甜蜜服務，讓您的假期行程更加豐富，值得您一再來訪。☘



台糖尖山埤渡假村4月開放園區的泳池及水上活動



台糖尖山埤江南渡假村提供腳踏船讓親子共乘，漫遊碧綠水塘



專業的救生員隨侍在側，讓親子可以安心得享受游泳、戲水的樂趣

2018寒冬送暖圍爐 大家庭席開36桌同樂

文 | 台糖長榮酒店 黃美雯



台糖長榮酒店第四屆「2018寒冬送暖圍爐幸福·樂」於2月12日晚間6點30分幸福展開，今年度受邀的弱勢家庭人數達360人共席開36桌，目的希望替無能力負擔、無家可歸、無親人在身邊的弱勢朋友找到「大家庭」圍爐吃年夜飯的溫暖感受。

台糖長榮酒店總經理吳建明表示，2015年起酒店志工服務隊自主籌款舉行「公益圍爐宴」至今，四屆累積參與人數達1,400多名，今年更以尾牙春酒公益專案邀集各企業一起合力幫助弱勢朋友團聚，公益提撥加自主籌款雙管齊下，讓酒店幫助了台灣世界展望會、南家扶中心、勵馨基金會、瑞復益智中心、德蘭啟智中心等8個社福團體，至酒店相依、團聚、圓夢，臺南市政府副市長張政源、社會局局長劉淑惠也在過年前夕出席，給予弱勢朋友深深的祝福與鼓勵。

連續四年舉行的寒冬送暖公益圍爐宴，台糖長榮酒店一直秉持著「你我都是一家人」的概念，期望所有弱勢家庭都能和其它家庭一樣有機會至酒店開心、無壓力得享有圍爐及團圓的幸福感，為此每年以酒店志工服務

隊名義，包括對內募款、336美食市集的冷熱飲品義賣、和酒店新品、二手品義賣會等模式，點點滴滴累積圍爐宴經費，今年圍爐宴經費籌組加入了企業公益提撥，截至年前換算企業累積桌數為22桌，另外志工服務隊募集款讓今年「寒冬送暖圍爐幸福·樂」以36桌風光開桌。

「2018寒冬送暖圍爐幸福·樂」邀請台灣世界展望會、南家扶中心、勵馨基金會、瑞復益智中心、伊甸基金會、台灣導盲犬協會、忠孝里清寒戶，以及今年新加入大家庭的德蘭啟智中心，晚會內容設計朝向與弱勢朋友多互動、活潑輕鬆的呈現，晚會由南家扶中心組成的街舞團隊熱力開場，精彩度爆棚，接下來的小遊戲「可樂傳情」、「誰是分貝王」更讓與會的人放開心胸，台上台下玩成一片，歡笑聲與驚呼聲從無間斷，活動最後安排「明天會更好」大合唱，由樂團和酒店長官、志工服務隊帶領下，唱出感動同時也唱出希望，期許未來每一人、每一天都能像圍爐晚會般幸福與快樂！



台糖長榮酒店特製冰品 伴你迎接熱情仲夏

文 | 台糖長榮酒店 曾雅鈴

藍天白雲、沙灘海景、夏蟬燦爛高歌，每一個繽紛夏日篇章都不能缺少一道畫龍點睛的夏日冰品。台糖長榮酒店「夏日冰紛樂」推出2款特製冰品：杏仁霜淇淋水果聖代、桂冠蜜糖吐司，伴你迎接熱情仲夏！蜜糖吐司採近年火紅的泰式手法製作，首先將整塊吐司塗滿奶油，待烤至切邊香酥焦脆、吐司軟綿細緻之際，添入Häagen-Dazs冰淇淋、並以新鮮水果丁、現打鮮奶油點綴其中，再佐以蜂蜜淋醬，讓蜜糖吐司除了甜味更添香氣，美味層次再升級！

特別推薦的杏仁霜淇淋水果聖代，以酥脆的杏仁薄餅為基底，搭配多種當季水果與Häagen-Dazs冰淇淋，新鮮水果的天然酸甜，融合冰淇淋與霜淇淋的雙重甜蜜口感，恰如其分的展現了消暑好滋味，每客盛夏品嚐價為新臺幣260元。夏日禮讚一視覺、味覺的清涼享受都在台糖長榮酒店，一樣都不少。預約專線：大廳酒吧(06)337-3861。🍓

江南渡假村獨家限定煎餅燒 柳營鮮奶與古早味黑糖的甜蜜邂逅

文 | 尖山埤江南渡假村 蕭勝允

台糖尖山埤江南渡假村創新口味的煎餅燒，採用來自柳營區的鮮奶，搭配善化糖廠獨製的健康養生古早味黑糖，兩種高品質的素材創造出風味獨特的煎餅燒。香濃的牛奶加上古早糖的甘甜味，讓這一片小小的餅乾在還沒入口前，就能先聞到淡淡的糖香，初咬下的口感香脆，越是慢嚼越有香氣，甜蜜滋味在舌尖上蔓延開來，讓人齒頰留香，回味無窮。單片包裝搭配上美觀大方又好攜帶的禮盒包裝，送禮自用兩相宜，來到江南渡假村，除了親身體驗埤塘的美景及了解糖業發展的歷史之外，怎能不帶個獨家限定的伴手禮回家與親友一起分享呢！🍓



台糖

HONDUREÑO
SMALL FARMS
SHG COFFEE

一杯咖啡縮短世界的距離...

邂逅 旅行的美好

品嚐宏都拉斯高地小農咖啡 點亮遠邦小農的未來



宏都拉斯
單一產區

向小農
直接購買

BIO LATINA
有機栽種

SHG
高山豆

對宏都拉斯小農的關懷與支持

